



Thinking of you
Electrolux



EN3481AOX
EN3481AOW
EN3487AOH
EN3487A00
EN3487AOY
EN3487AOJ

FR RÉFRIGÉRATEUR/
CONGÉLATEUR
SK CHLADNÍČKA S
MRAZNICOU
SV KYL-FRYS

NOTICE D'UTILISATION 2
NÁVOD NA POUŽÍVANIE 31
BRUKSANVISNING 56

QUELFRIGO.COM

SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	3
2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	7
3. BANDEAU DE COMMANDE	8
4. UTILISATION QUOTIDIENNE	11
5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	17
6. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	19
7. INSTALLATION	21
8. BRUITS	27
9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	30

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.electrolux.com



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.electrolux.com/productregistration



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.electrolux.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.

Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire attentivement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.



ATTENTION

Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.



ATTENTION

Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.



ATTENTION

Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.



ATTENTION

Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.



ATTENTION

Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.



ATTENTION

Afin d'empêcher des risques d'explosion ou d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.



ATTENTION

Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

**ATTENTION**

Respectez la chaîne de froid dès l'acquisition d'un aliment jusqu'à sa consommation pour exclure le risque d'intoxication alimentaire.

Veillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

1.2 Consignes générales de sécurité

**AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- Les appareils sont destinés uniquement à la conservation des aliments et/ou des boissons dans le cadre d'un usage

domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.

- dans des cuisines réservées aux employés dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
- dans les fermes et par les clients dans des hôtels, motels et autres lieux de séjour ;
- dans des hébergements de type chambre d'hôte ;
- pour la restauration et autres utilisations non commerciales.

- N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques, ...) à l'intérieur des appareils de réfrigération à moins que cette utilisation n'ait reçu l'agrément du fabricant.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.

Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée.

Si le circuit frigorifique est endommagé :

- évitez les flammes vives et toute autre source d'allumage
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un court circuit, un incendie et/ou une électrocution.

**AVERTISSEMENT**

Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.

2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.
 3. Vérifiez que la prise murale de l'appareil est accessible.
 4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
 5. Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'introduisez pas de prise dedans. Risque d'électrocution ou d'incendie.
 6. N'utilisez pas l'appareil sans le difuseur de l'ampoule (si présent) de l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
 - Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
 - Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
 - Les ampoules (si présentes) utilisées dans cet appareil sont des ampoules spécifiques uniquement destinées à être utilisées sur des appareils ménagers. Elles ne sont pas du tout adaptées à un éclairage quelconque d'une habitation.

1.3 Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil. (Si l'appareil est sans givre.)
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fa-

bricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.

- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

1.4 Stockage des denrées dans les réfrigérateurs et règles d'hygiène

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles, sensibles en particulier au non-respect de la chaîne de froid ¹⁾ rend nécessaire une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage de ces produits. A la maison, le bon usage du réfrigérateur et le respect de règles d'hygiène rigoureuses contribuent de façon significative et efficace à l'amélioration de la conservation des aliments.

Conservation des aliments / Maîtrise des températures

Stockez les aliments selon leur nature dans la zone appropriée:

- **Zone tempérée:** Boissons, œufs, beurre, sauces industrielles et préparées, fromages à pâtes cuites, fruits et légumes frais.
- **Zone fraîche:** Produits laitiers, desserts lactés, matières grasses, fromages frais.
- **Zone la plus froide:** Viandes, volailles, poissons, charcuteries, plats préparés, salades composées, préparations et pâtisseries à base d'œufs ou de crème, pâtes fraîches, pâte à tarte, pizza / quiches, produits frais et fromages au lait cru, légumes prêts à l'emploi vendus sous sachet plastique et plus généralement, tout produit frais dont la date limite de consommation (DLC) est associée à une température de conservation inférieure ou égale à +4°C.

L'observation des conseils suivants est de nature à éviter la contamination croisée et

¹⁾ Chaîne de froid: maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur

à prévenir une mauvaise conservation des aliments:

- Emballer systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Se laver les mains avant de toucher les aliments et plusieurs fois pendant la préparation du repas si celle-ci implique des manipulations successives de produits différents, et après, bien sûr, au moment de passer à table comme les règles d'hygiène l'imposent.
- Ne pas réutiliser des ustensiles ayant déjà servi (cuillère en bois, planche à découper sans les avoir bien nettoyés au préalable).
- Attendre le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (exemple : soupe).
- Limiter le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne pas la laisser ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.
- Disposer les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.

Il convient de vérifier régulièrement que la température, notamment celle de la zone la plus froide, est correcte et le cas échéant, d'ajuster le dispositif de réglage de température en conséquence comme indiqué (page Utilisation).

Mesure de la température La mesure de la température dans une zone (sur une clayette, par exemple) peut se faire au moyen d'un thermomètre placé, dès le départ, dans un récipient rempli d'eau (verre). Pour avoir une représentation fidèle de la réalité, lisez la température sans manipulation des commandes ni ouverture de porte.

Respect des règles d'hygiène

- Nettoyez fréquemment l'intérieur du réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien doux sans effet oxydant sur les parties métalliques, puis rincer avec de l'eau additionnée de jus de citron, de vinaigre blanc ou avec tout produit désinfectant adapté au réfrigérateur.
- Retirez les suremballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple suremballages des packs de yaourts).
- Couvrez les aliments.

- Consultez la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.

1.5 Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, si besoin. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.

1.6 Installation



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. (Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu.)

1.7 Maintenance

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien ou par une personne qualifiée.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par votre service après vente, exclusivement avec des pièces d'origine.



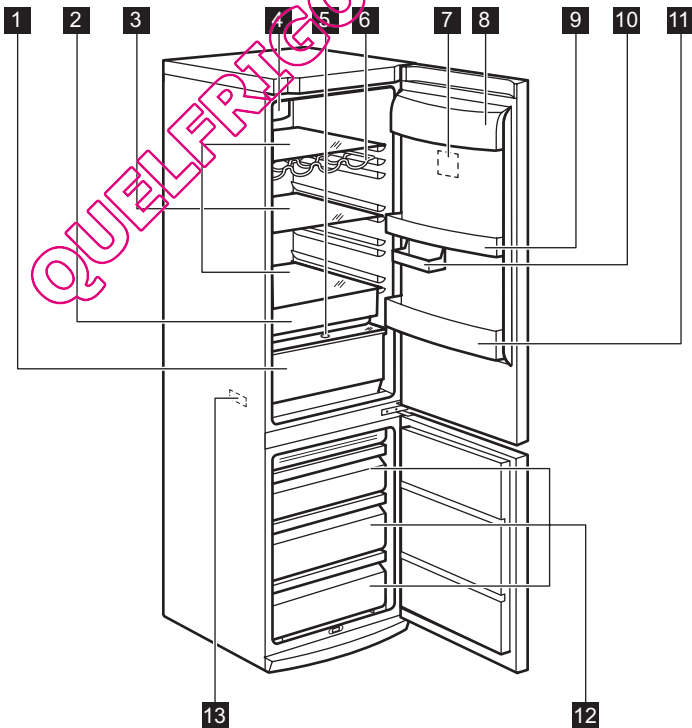
1.8 Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veuillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻ sont recyclables.

Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veuillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻ sont recyclables.

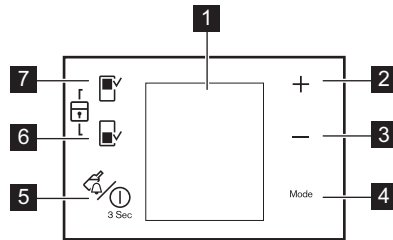
2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1 Bac CrispFresh
- 2 Bac Freshzone
- 3 Clayettes en verre
- 4 « Dynamic Air Cooling »
- 5 Contrôle de l'humidité
- 6 Porte-bouteilles
- 7 Bandeau de commande

- 8 Compartiment à beurre
- 9 Balconnets de porte
- 10 Balconnet demi-largeur
- 11 Balconnet à bouteilles
- 12 Paniers de congélation
- 13 Plaque signalétique

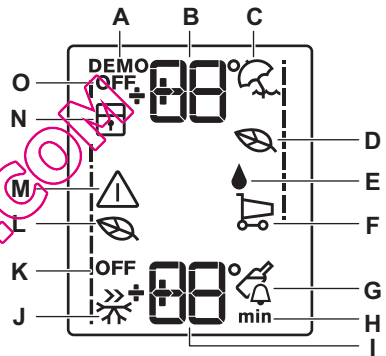
3. BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Affichage
- 2 Thermostat
- 3 Touche Plus
- 4 Touche Moins
- 5 Touche DrinksChill et touche ON/OFF
- 6 Touche du compartiment congélateur
- 7 Touche du compartiment réfrigérateur

Pour augmenter le volume de la tonalité des touches, appuyez simultanément sur la touche Mode et la touche Moins pendant plusieurs secondes. Ce changement est réversible.

3.1 Affichage



- A. Fonction Démo
- B. Indicateur de température du réfrigérateur
- C. Fonction Holiday
- D. Fonction Eco Mode du réfrigérateur
- E. Fonction Extra Humidité
- F. Fonction Shopping
- G. Fonction Drinks Chill
- H. Heure
- I. Indicateur de température du congélateur
- J. Fonction Fast Freeze
- K. Mode « Arrêt » du congélateur
- L. Fonction Eco Mode du congélateur
- M. Voyant d'alarme
- N. Fonction Sécurité enfants
- O. Mode « Arrêt » du réfrigérateur



Après avoir sélectionné le compartiment réfrigérateur ou congélateur, l'animation démarre ---- . Après avoir sélectionné la température, l'animation clignote pendant quelques minutes.

3.2 Mise en fonctionnement

Pour mettre en fonctionnement l'appareil, procédez comme suit :

1. Branchez l'appareil sur le secteur.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF si l'écran est éteint.
3. L'alarme sonore peut se déclencher au bout de quelques secondes.
Pour réinitialiser l'alarme, reportez-vous au paragraphe « Alarme de température ».
4. Les voyants du thermostat indiquent la température programmée par défaut.

Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la température ».

3.3 Mise à l'arrêt

Pour éteindre l'appareil, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche ON/OFF pendant 3 secondes.
2. L'affichage s'éteint.
3. Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique.

3.4 Mise à l'arrêt du réfrigérateur

Pour mettre le réfrigérateur à l'arrêt :

1. Appuyez sur la touche Fridge Compartment pendant quelques secondes.
2. L'indicateur OFF du réfrigérateur s'allume.

3.5 Mise en fonctionnement du réfrigérateur

Pour mettre en fonctionnement le réfrigérateur :

1. Appuyez sur la touche Fridge Compartment.

Le voyant OFF du réfrigérateur s'éteint.

Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la température ».

3.6 Réglage de la température

Sélectionnez le compartiment réfrigérateur ou congélateur.

Pour régler la température, appuyez sur la touche de température.

Température par défaut :

- +4 °C dans le réfrigérateur
- -18 °C dans le congélateur

Les indicateurs de température affichent la température programmée.

La température programmée sera atteinte sous 24 heures.



Après une coupure de courant, la température programmée reste enregistrée.

3.7 EcoMode pour les compartiments réfrigérateur et congélateur

Pour une conservation optimale des aliments, sélectionnez la fonction EcoMode. Pour activer cette fonction :

1. Sélectionnez le compartiment réfrigérateur/congélateur.
2. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

Le voyant EcoMode clignote pendant quelques secondes.

L'indicateur de température indique la température programmée :

- pour le réfrigérateur : +4 °C
- pour le congélateur : -18 °C

3. L'indicateur EcoMode s'affiche.

Pour désactiver cette fonction :

1. Sélectionnez le compartiment réfrigérateur/congélateur.
2. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant EcoMode clignote.
3. Le voyant EcoMode s'éteint.



La fonction se désactive lorsque vous sélectionnez une température différente.

3.8 Mode Sécurité enfants

Sélectionnez la fonction ChildLock mode pour verrouiller toutes les touches.

Pour activer cette fonction :

1. Appuyez sur les touches du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur pendant quelques secondes.
2. Le voyant ChildLock mode s'allume.

Pour désactiver cette fonction :

1. Appuyez sur les touches du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur pendant quelques secondes.
2. Le voyant ChildLock mode s'éteint.

3.9 Mode Holiday

Cette fonction vous permet de laisser le compartiment réfrigérateur vide et fermé pendant une longue période sans formation de mauvaises odeurs.



Avant d'activer la fonction Holiday, le compartiment réfrigérateur doit être vide.

Pour activer cette fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

Le voyant du mode Holiday clignote pendant quelques secondes.

L'indicateur de température du réfrigérateur indique la température programmée.

Pour désactiver cette fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant du mode Holiday clignote.
2. Le voyant du mode Holiday s'éteint.



La fonction se désactive lorsque vous sélectionnez une température différente pour le réfrigérateur.

3.10 Mode DrinksChill

Le mode DrinksChill doit être utilisé pour le réglage d'une alarme sonore à une heure souhaitée, ce qui est utile, par exemple, pour refroidir une préparation pendant un certain temps dans le cadre d'une recette de cuisine ou pour refroidir

des bouteilles rapidement dans le congélateur.

Pour activer cette fonction :

1. Appuyez sur la touche DrinkChill .
L'indicateur DrinksChill clignote.
Le minuteur affiche la valeur définie (30 minutes).
2. Appuyez sur la touche de diminution de la température et sur la touche d'augmentation de la température pour faire varier la valeur programmée du minuteur de 1 à 90 minutes.

3. Le minuteur se met à clignoter (min). Une fois la durée programmée écoulée, le voyant DrinksChill clignote et un signal sonore retentit :

1. Retirez les boissons placées dans le compartiment de congélation.
2. Appuyez sur la touche DrinkChill pour arrêter le signal sonore et désactiver la fonction.

Il est possible de désactiver cette fonction à tout moment pendant le décompte :

1. Appuyez sur la touche DrinkChill.
2. Le voyant DrinksChill s'éteint.

Il est possible de modifier l'heure pendant et à la fin du décompte en appuyant sur les touches de diminution et d'augmentation de la température.

3.11 ShoppingMode

Si vous avez besoin de ranger une grande quantité d'aliments dans votre réfrigérateur, par exemple après avoir fait vos courses, nous vous suggérons d'activer la fonction ShoppingMode : il permet de refroidir rapidement les aliments tout en évitant le réchauffement des denrées déjà stockées dans le compartiment.

Pour activer cette fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

Le voyant ShoppingMode clignote pendant quelques secondes.

La fonction ShoppingMode se désactive automatiquement au bout d'environ 6 heures.

Pour désactiver la fonction avant sa désactivation automatique :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant ShoppingMode clignote.

2. Le voyant ShoppingMode s'éteint.



La fonction se désactive lorsque vous sélectionnez une température différente pour le réfrigérateur.

3.12 Mode FastFreeze

Pour activer cette fonction :

1. Sélectionnez le compartiment congélateur.
2. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

Le voyant FastFreeze clignote pendant quelques secondes.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Pour désactiver la fonction avant sa désactivation automatique :

1. Sélectionnez le compartiment congélateur.
2. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant FastFreeze clignote.
3. Le voyant FastFreeze s'éteint.



La fonction se désactive lorsque vous sélectionnez une température différente pour le congélateur.

3.13 Fonction Extra Humidité

Si vous devez augmenter l'humidité du réfrigérateur, nous vous conseillons d'activer la fonction Extra Humidité.

Pour activer cette fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

Le voyant Extra Humidité clignote.

2. Appuyez sur la touche Mode pour confirmer.

Le voyant Extra Humidité s'affiche.

Pour désactiver cette fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant Extra Humidité clignote.
2. Appuyez sur la touche Mode pour confirmer.
3. Le voyant Extra Humidité s'éteint.

3.14 Alarme haute température

Une augmentation de la température dans le compartiment congélateur (par exemple à cause d'une coupure de courant) est indiquée par les symptômes suivants :

- le clignotement des voyants d'alarme et de température et

- le déclenchement d'une alarme sonore.

Pour réinitialiser l'alarme :

1. Appuyez sur une touche quelconque.
2. L'alarme s'éteint.
3. L'indicateur de température du congélateur affiche pendant quelques secondes la température la plus élevée atteinte. Il affiche ensuite à nouveau la température programmée.

4. Le voyant d'alarme continue à clignoter jusqu'à ce que les conditions normales soient restaurées.

Lorsque l'alarme est terminée, l'indicateur s'éteint.

3.15 Alarme porte ouverte

Une alarme sonore se déclenche si la porte reste ouverte pendant quelques minutes. Les conditions d'alarme porte ouverte sont indiquées par :

- Un voyant d'alarme clignotant
- Une alarme sonore.

Au rétablissement des conditions normales (porte fermée), l'alarme s'arrête.

Pendant la phase d'alarme, l'alarme sonore peut être désactivée en appuyant sur une touche quelconque.

4. UTILISATION QUOTIDIENNE

4.1 Conservation d'aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, faites fonctionner l'appareil pen-

dant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.

Les tiroirs de congélation vous permettent de trouver facilement et rapidement les aliments dont vous avez besoin. Si vous devez stocker une grande quantité d'ali-

ments, retirez tous les tiroirs et le bac à glace sauf le tiroir inférieur qui doit être en place afin de permettre une circulation d'air optimale. Des denrées alimentaires peuvent être stockées sur chaque clayette en respectant un espace de 15 mm max. à partir de la porte.



En cas de décongélation accidentelle, due par exemple à une coupure de courant, si la coupure a duré plus de temps qu'il n'est prévu au paragraphe « Autonomie de fonctionnement », au chapitre Caractéristiques techniques, consommez rapidement les aliments décongelés ou cuisez-les immédiatement avant de les recongeler (une fois refroidis).

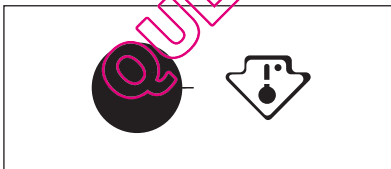
4.2 Décongélation

Avant utilisation, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment du réfrigérateur ou à température ambiante en fonction du temps disponible pour cette opération.

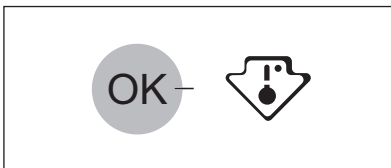
Les petites portions peuvent même être cuites sans décongélation préalable (la cuisson sera cependant un peu plus longue).

4.4 Indicateur de température

Le thermostat nécessite un réglage



Température correcte



4.3 Congélation d'aliments frais

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Pour congeler les denrées fraîches, activez la fonction Congélation Rapide au moins 24 heures avant de placer les denrées à congeler dans le compartiment congélateur.

Placez les denrées fraîches à congeler dans le compartiment inférieur.

La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures figure sur la plaque signalétique, située à l'intérieur de l'appareil.

Le processus de congélation dure 24 heures : vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

Au bout de 24 heures, lorsque le processus de congélation est terminé, désactivez la fonction Congélation Rapide (reportez-vous au chapitre « Fonction Congélation Rapide »).

Pour vous aider à contrôler correctement votre appareil, nous avons intégré un indicateur de température à votre réfrigérateur

Le symbole sur le côté indique la zone la plus froide du réfrigérateur.

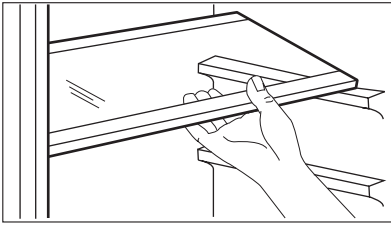
La zone la plus froide s'étend de la clayette en verre du bac à fruits et légumes au symbole ou à la clayette positionnée à la même hauteur que le symbole.

Pour un bon stockage des aliments, assurez-vous que l'indicateur de température affiche « OK ».

Si « OK » n'est pas affiché, réglez le thermostat sur une position afin d'obtenir plus de froid et attendez 12 heures avant de vérifier à nouveau.

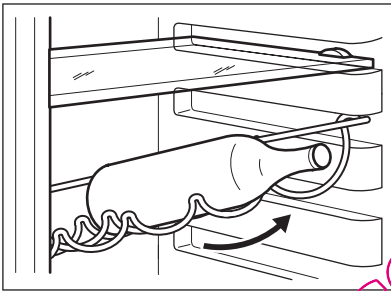
Après chargement de denrées fraîches dans l'appareil ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » disparaisse.

4.5 Clayettes amovibles



Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières pour que les clayettes puissent être placées en fonction des besoins.

4.6 Compartiment à bouteilles



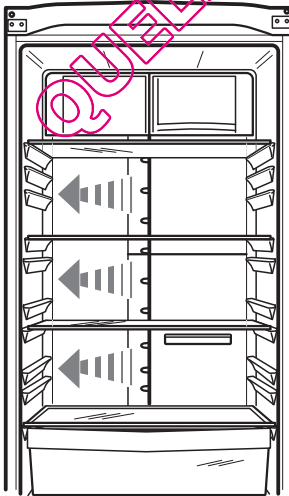
Placez les bouteilles (ouverture vers l'avant) sur la clayette prévue à cet effet.



Si la clayette est en position horizontale, placez Uniquement des bouteilles non entamées.

Cette clayette peut être inclinée afin de pouvoir y placer des bouteilles déjà ouvertes. Pour cela, tirez la clayette vers le haut afin qu'elle puisse glisser vers le haut et être placée sur le niveau supérieur.

4.7 Refroidissement de l'air



La technologie Multiflow permet le refroidissement rapide des aliments et une température plus homogène dans le compartiment.

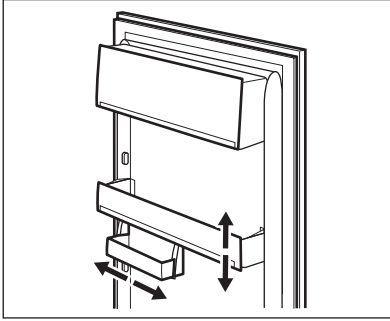
Ce système permet de refroidir plus rapidement les aliments et de maintenir une température plus homogène dans le compartiment.

4.8 Filtre à charbon

Votre appareil est équipé d'un filtre à charbon situé au-dessous d'un volet sur la paroi arrière du diffuseur d'air.

Le filtre purifie l'air en éliminant les odeurs des aliments du compartiment réfrigérateur, ce qui améliore la qualité de leur conservation.

4.9 Mise en place des balconnets de la porte



En fonction de la taille des emballages des aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.

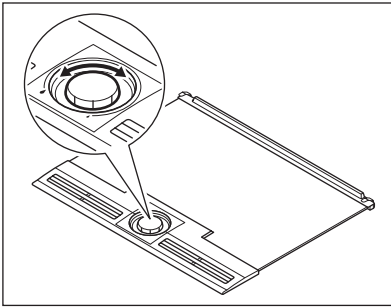
Pour les ajuster, procédez comme suit :
Tirez progressivement le balconnet dans le sens des flèches pour le dégager, puis repositionnez-le selon les besoins.



Ne déplacez pas le grand balconnet inférieur, afin de garantir une circulation d'air optimale.

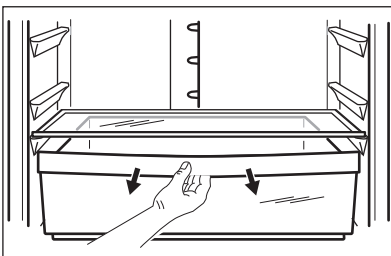
QUELFRIGO.COM

4.10 Contrôle de l'humidité

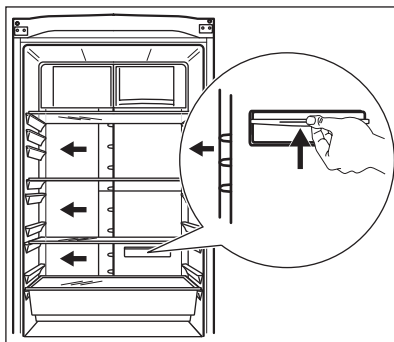


Lors du stockage de fruits et légumes, il est recommandé de les ranger dans le bac prévu à cet effet. Le réfrigérateur assure une température basse, qui rallonge la conservation des aliments. Dans des conditions normales, lorsque le bac à légumes n'est pas plein et qu'il contient des fruits et légumes variés, la commande de contrôle de l'humidité doit être en position de forte humidité, illustrée par une grosse goutte d'eau. Cela signifie que la grille supérieure est fermée et qu'un taux d'humidité élevé est maintenu dans le bac. Cette position est celle qui doit être adoptée de façon standard. Cependant, lorsque le bac est très rempli, les fruits et légumes risquent de ne pas être refroidis de manière suffisamment efficace ; il est donc recommandé, dans ce cas, d'ouvrir les aérations en tournant la commande de contrôle de l'humidité vers la petite goutte d'eau. Les légumes régulent leur refroidissement en laissant s'évaporer de l'eau. Si les aérations sont fermées, cette humidité peut s'accumuler et entraîner la formation de flaques d'eau dans le bac. Les légumes les plus sujets à ce phénomène sont les salades, les champignons, les brocolis et les carottes. Si le bac contient des pommes et d'autres fruits, il est préférable de laisser les aérations légèrement ouvertes pour éviter toute accumulation d'éthylène à l'intérieur. L'éthylène est une hormone de croissance libérée par certains fruits et légumes qui peuvent endommager certains autres fruits et légumes et accélérer leur vieillissement.

4.11 Mode FreshZone



Si ce compartiment n'est pas utilisé en tant que bac Freshzone, les réglages peuvent être modifiés, afin qu'il serve simplement de bac basse température.



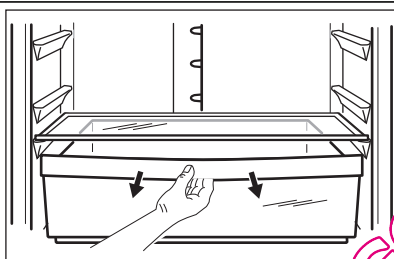
Pour activer cette fonction :

- Faites remonter le volet comme indiqué sur la figure.

Pour désactiver cette fonction :

1. Rabattez le volet.

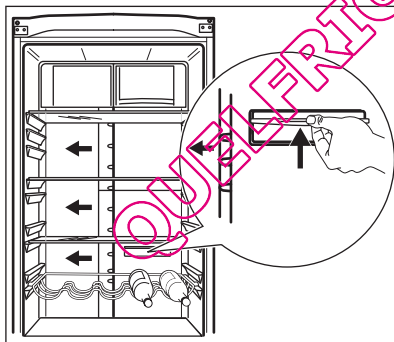
4.12 Bac Freshzone



Ce système permet le refroidissement rapide des aliments et une température plus homogène dans le bac.

Pour activer cette fonction :

1. Activez la fonction Shopping.
2. Le voyant Shopping s'allume.
3. Faites remonter le volet comme indiqué sur la figure.



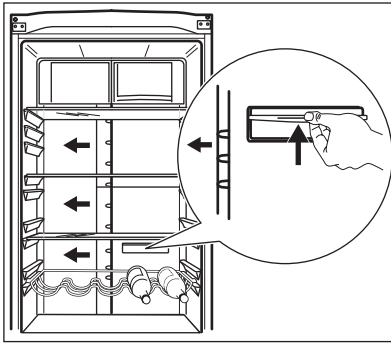
Pour désactiver cette fonction :

1. Rabattez le volet.
2. Désactivez la fonction Shopping.
3. Le voyant Shopping s'éteint.



Cette fonction se désactive automatiquement au bout de quelques heures.

4.13 Fonction QuickChill pour les boissons



Cette fonction permet le refroidissement rapide des boissons.

Pour activer cette fonction :

1. Retirez ou déplacez vers le haut le bac Freshzone et placez le porte-bouteilles devant les encoches Quick-Chill comme indiqué sur la figure.
2. Activez la fonction Shopping.
3. Le voyant Shopping s'allume.
4. Faites remonter le volet comme indiqué sur la figure.

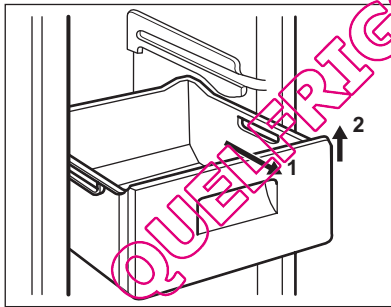
Pour désactiver cette fonction :

1. Rabattez le volet.
2. Désactivez la fonction Shopping.
3. Le voyant Shopping s'éteint.



Cette fonction se désactive automatiquement au bout de quelques heures.

4.14 Retrait des bacs de congélation du congélateur



Certains bacs de congélation sont équipés d'une butée afin d'empêcher leur retrait accidentel ou leur chute. Pour retirer le bac du congélateur, tirez-le vers vous et, lorsque vous atteignez la butée, retirez-le en inclinant la partie avant vers le haut.

Pour le remettre, relevez légèrement l'avant du bac et insérez-le dans le congélateur. Dès que vous avez dépassé la butée, poussez le bac dans la bonne position.

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

5.1 Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.



N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.



ATTENTION

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

5.2 Nettoyage périodique

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :

- Nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- Vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- Rincez et séchez soigneusement.

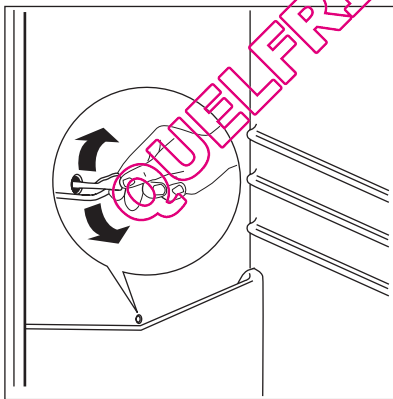


Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.

5.4 Dégivrage du réfrigérateur



En fonctionnement normal, le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque fois que le compresseur s'arrête. L'eau de dégivrage est collectée, via un orifice d'évacuation, dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.

Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la goutte d'évacuation de l'eau de dégivrage située au milieu du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyez l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage avec le bâtonnet spécial se trouvant déjà dans l'orifice.

5.5 Dégivrage du congélateur

Le compartiment congélateur de ce modèle est "sans givre". Cela signifie qu'il n'y a aucune formation de givre pendant son fonctionnement, ni sur les parois internes si sur les aliments.



Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.

Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

5.3 Remplacement du filtre à charbon

Lors d'un usage normal et afin de permettre un bon fonctionnement, il est recommandé de changer le filtre à charbon tous les six mois.

Vous pouvez vous procurer ce filtre auprès de votre magasin vendeur.

Reportez-vous aux instructions fournies au chapitre "Installation du filtre à charbon".

L'absence de givre est due à la circulation continue de l'air froid à l'intérieur du compartiment, sous l'impulsion d'un ventilateur à commande automatique.

6. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



ATTENTION

Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le.

La résolution des problèmes non mentionnés dans la présente notice doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou à votre service après vente.



Certains bruits pendant le fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant) sont normaux.

Anomalie	Cause possible	Solution
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas stable.	Vérifiez la stabilité (les quatre pieds doivent être en contact avec le sol).
Le compresseur fonctionne en permanence.	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez le dispositif de réglage de température pour obtenir moins de froid.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
	La température ambiante est trop élevée.	Réduisez la température ambiante.
	La fonction Congélation rapide est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Congélation rapide ».
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur l'évaporateur.	Ce phénomène est normal.
De l'eau s'écoule dans le réfrigérateur.	L'orifice d'évacuation de l'eau est obstrué.	Nettoyez l'orifice.
	Des produits empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les produits ne touchent pas la plaque arrière.
De l'eau s'écoule sur le sol.	L'eau de dégivrage ne s'écoule pas dans le plateau d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez le tuyau de sortie de l'eau au plateau d'évaporation.
Il y a trop de givre et de glace.	Les produits ne sont pas correctement emballés.	Emballer les produits de façon plus adaptée.

Anomalie	Cause possible	Solution
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez la position du dispositif de réglage de température.
La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
	Trop de produits sont conservés en même temps.	Conservez moins de produits en même temps.
La température du compartiment réfrigérateur est trop élevée.	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil.
La température du congélateur est trop élevée.	Les produits sont trop près les uns des autres.	Rangez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée dans la prise de courant.	Branchez correctement la fiche d'alimentation dans la prise de courant.
	Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique dans la prise de courant. Faites appel à un électricien qualifié.
L'ampoule ne fonctionne pas.	L'ampoule est en mode veille.	Fermez puis ouvrez la porte.
« dEMo » s'affiche.	L'appareil est en mode démonstration.	Maintenez la touche Mode enfoncée pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce qu'un long signal sonore retentisse et que l'affichage s'éteigne un court instant: l'appareil commence à fonctionner de façon normale.
Le signal sonore se déclenche..	La porte n'est pas bien fermée.	Consultez le paragraphe "Alarme porte ouverte".

Anomalie	Cause possible	Solution
Un carré supérieur ou inférieur apparaît sur l'affichage de la température.	Une erreur s'est produite lors de la mesure de la température.	Faites appel au Service Après-vente (le système de réfrigération continue de maintenir les aliments au froid, mais le réglage de la température n'est pas possible)

Si ces conseils n'apportent pas de solution à votre problème, veuillez consulter le service après-vente de votre magasin vendeur.

6.1 Remplacement de l'ampoule

L'appareil est équipé d'un éclairage à diode DEL longue durée.

Le remplacement du dispositif d'éclairage doit uniquement être effectué par un technicien du service après-vente. Contactez votre service après-vente.

2. Si nécessaire, ajustez la porte. Reportez-vous au chapitre « Installation ».

3. Si nécessaire, remplacez les joints de porte défectueux. Contactez votre service après-vente.

6.2 Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.

7. INSTALLATION



AVERTISSEMENT

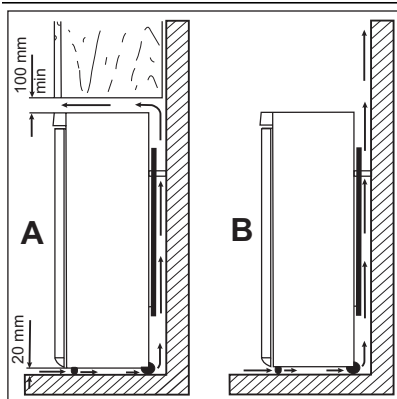
Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.

7.1 Emplacement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à + 32 °C
N	+16 à + 32 °C
ST	+16 à + 38 °C
T	+16 à + 43 °C

7.2 Emplacement



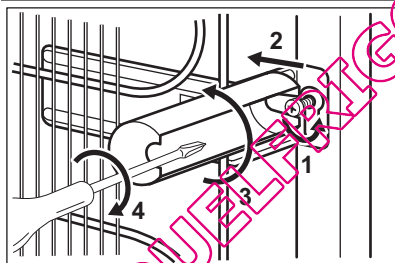
L'appareil ne doit pas être installé près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une chaudière, la lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air circule librement à l'arrière de l'appareil. Pour garantir un rendement optimal si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance entre le haut de l'appareil et l'élément suspendu doit être de 100 mm minimum. Si possible, évitez de placer l'appareil sous des éléments suspendus. La mise de niveau se fait à l'aide d'un ou de plusieurs pieds réglables à la base de l'appareil.



AVERTISSEMENT

L'appareil doit pouvoir être débranché à tout moment ; il est donc nécessaire que la prise reste accessible après l'installation.

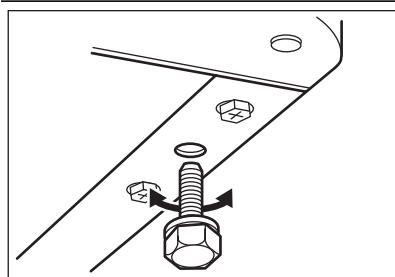
7.3 Entretoises arrière



Vous trouverez deux entretoises dans le même sachet que la notice d'utilisation. Pour installer les entretoises, procédez comme suit :

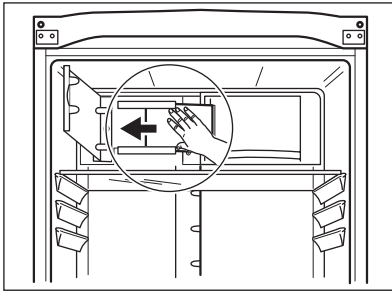
1. Desserrez la vis.
2. Faites glisser l'entretoise sous la vis.
3. Tournez l'entretoise en position correcte.
4. Resserrez la vis.

7.4 Mise de niveau



Lorsque vous installez l'appareil, veillez à le placer de niveau. Servez-vous des deux pieds réglables se trouvant à l'avant de l'appareil.

7.5 Installation du filtre TasteGuard



Le filtre TasteGuard est un filtre à charbon actif qui absorbe les mauvaises odeurs et les empêche d'imprégner les aliments et d'altérer leur arôme et leur saveur naturels sans risque de contamination croisée. Le filtre est livré dans un emballage en plastique pour préserver et garantir sa longévité et ses caractéristiques. Le filtre doit être placé derrière le volet d'aération avant la mise en fonction de l'appareil.

1. Ouvrez le cache du volet.
2. Sortez le filtre du sachet en plastique.
3. Insérez le filtre dans le logement derrière le cache du volet.
4. Fermez le cache du volet.



Manipulez le filtre avec précaution afin d'éviter que sa surface ne soit endommagée. Le filtre doit être remplacé tous les six mois.

7.6 Branchement électrique

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé. Vérifiez que le compteur électrique peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils branchés. Calibre des fusibles en ligne (un par phase) 10 A en 230 V.



L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C. 15 100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique.

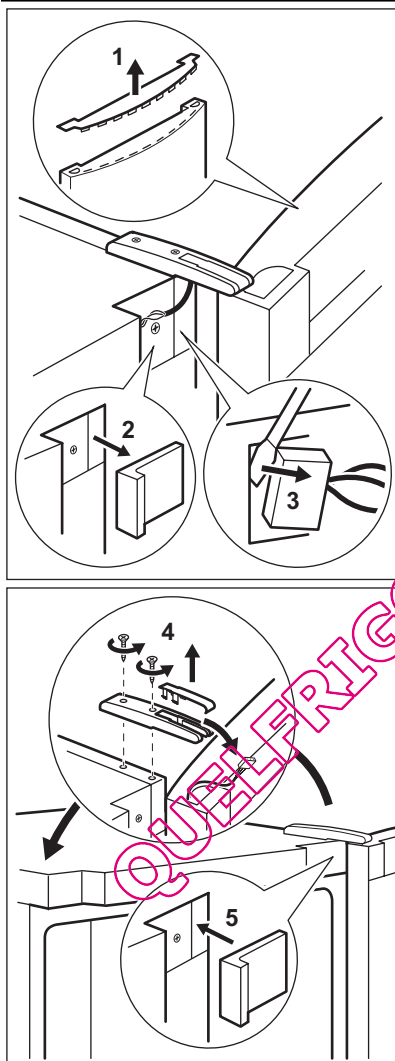
Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C. 15 100 et aux prescriptions des fournisseurs d'éner-

gie électrique ; cette prise de courant doit impérativement être accessible. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant. L'appareil ne doit pas être raccordée à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie). Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.



7.7 Réversibilité de la porte



AVERTISSEMENT

Avant toute opération, débranchez la fiche de la prise de courant.



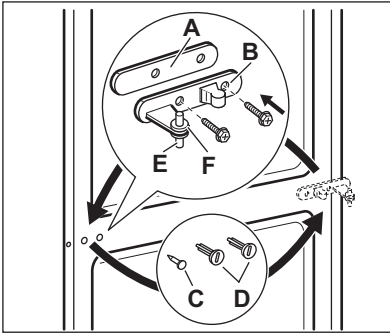
AVERTISSEMENT

Vérifiez bien que l'appareil n'est plus alimenté en électricité.

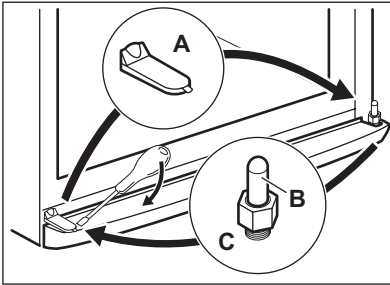


Pour effectuer les opérations suivantes, il est conseillé de se faire aider par une autre personne pour maintenir fermement les portes lors de toute manipulation de l'appareil.

- Retirez le cache de la charnière supérieure à l'aide d'un tournevis (4).
- Ouvrez la porte et retirez le cache supérieur de la porte (1).
- Retirez les caches avant situés de chaque côté. (2,6).
- Débranchez le connecteur du câble de l'affichage (3).
- Dévissez les charnières et retirez la porte (4).



- Dévissez la charnière intermédiaire (B). Retirez l'entretoise en plastique (A).
- Retirez l'entretoise (F) et placez-la de l'autre côté du gond de charnière (E).
- Enlevez les portes.
- Retirez la goupille du cache gauche de la charnière centrale (C, D) et placez-la de l'autre côté.
- Insérez la goupille de la charnière centrale (E) dans le trou gauche de la porte inférieure.



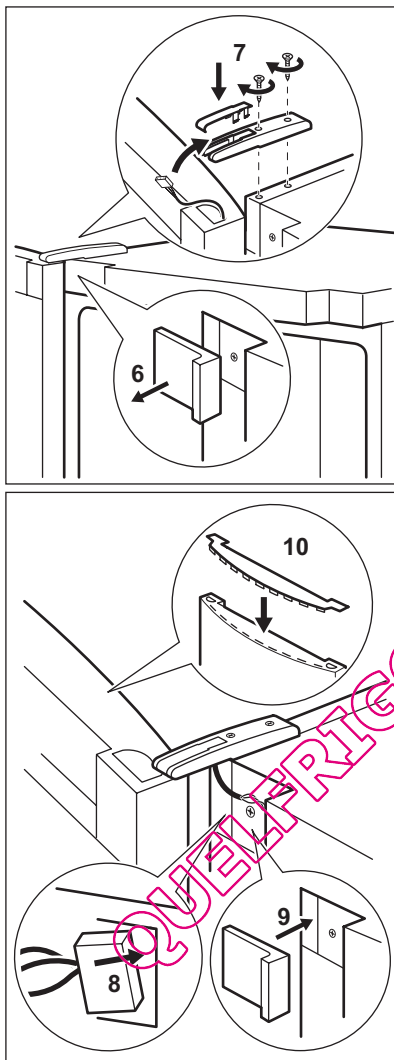
Enlevez le cache (A) à l'aide d'un outil, dévissez le gond de la charnière inférieure (B) et placez-le sur le côté opposé. Installez le cache (A) sur le côté opposé. Réinsérez la porte inférieure sur le gond (B).

Retirez les 2 caches en plastique et réinsérez-les de l'autre côté.

Insérez le gond de la charnière intermédiaire dans l'orifice gauche de la porte inférieure.

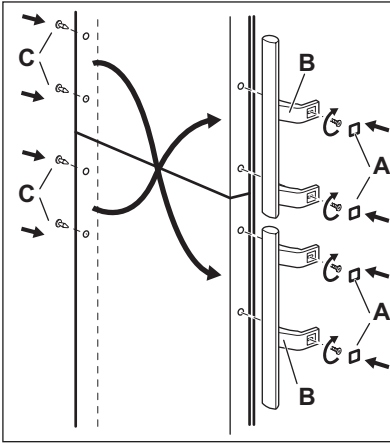
Insérez la porte inférieure sur le gond de la charnière inférieure (B).

QUELFRIGO.COM



- Sortez le câble du cache de la porte puis placez-le dans la charnière supérieure.
- Revissez la charnière (7).
- Branchez le câble sur la prise située sur le panneau avant. (8)
- Remettez en place les caches avant de chaque côté (5, 9).
- Placez le câble de l'affichage, qui est déconnecté, dans le support de câble situé dans le cache de la porte, puis remettez en place le cache supérieur de la porte (10).

QUEBRICO.COM



- Retirez les caches (A). Retirez les capuchons (C).
- Dévissez les poignées (B) et remontez-les sur le côté opposé. Placez la poignée supérieure sur la porte inférieure et la poignée inférieure sur la porte supérieure.
- Réinsérez les capuchons (C) sur le côté opposé.

Faites une dernière vérification pour vous assurer que :

- Toutes les vis sont bien serrées.
- Le joint magnétique adhère bien à l'appareil.
- La porte s'ouvre et se ferme correctement.

Si la température ambiante est basse (par exemple, en hiver), il se peut que le joint n'adhère pas parfaitement. Dans ce cas, attendez que le joint reprenne sa taille naturelle.

Si vous ne souhaitez pas effectuer personnellement les opérations décrites ci-dessus, contactez votre service après-vente. Un technicien du service après-vente procédera à la réversibilité des portes à vos frais.



AVERTISSEMENT

Si vous ne souhaitez pas effectuer personnellement les opérations décrites ci-dessus, contactez votre service après-vente. Un technicien du service après-vente procédera à la réversibilité des portes à vos frais.

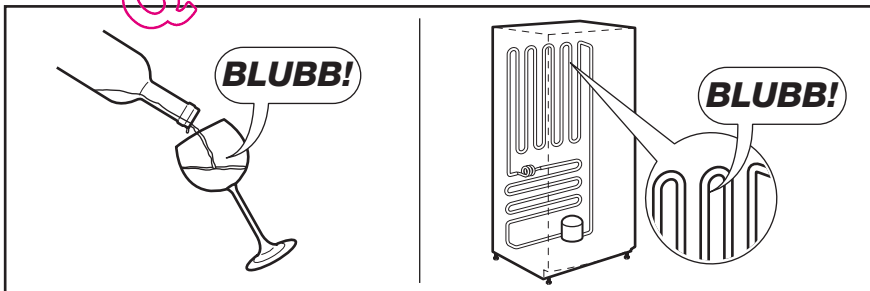
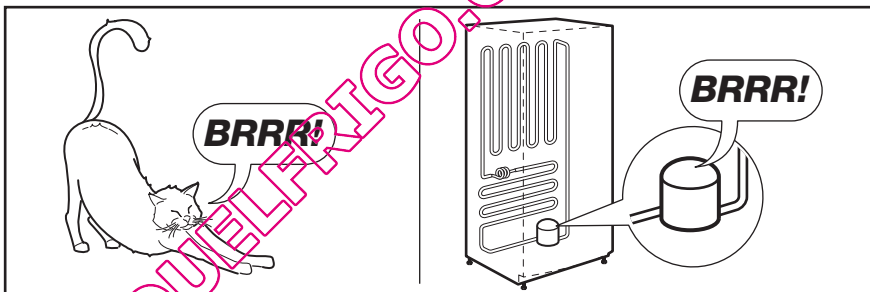
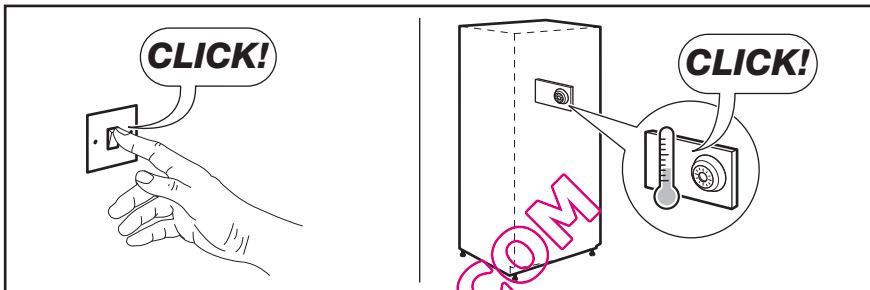
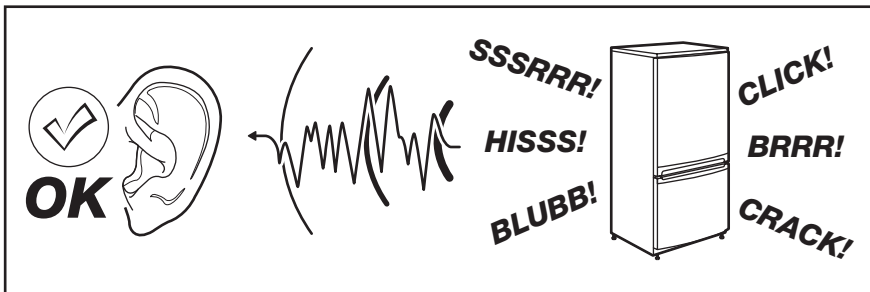


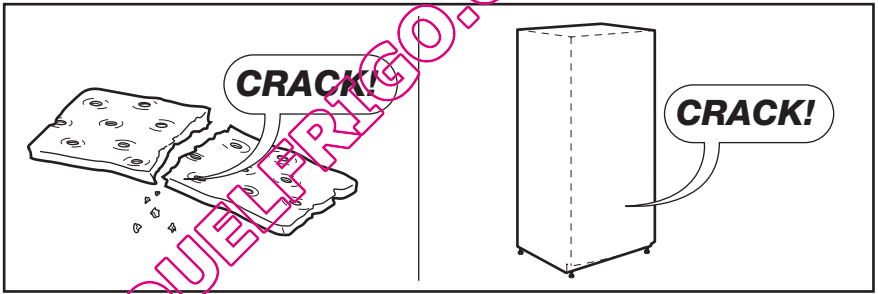
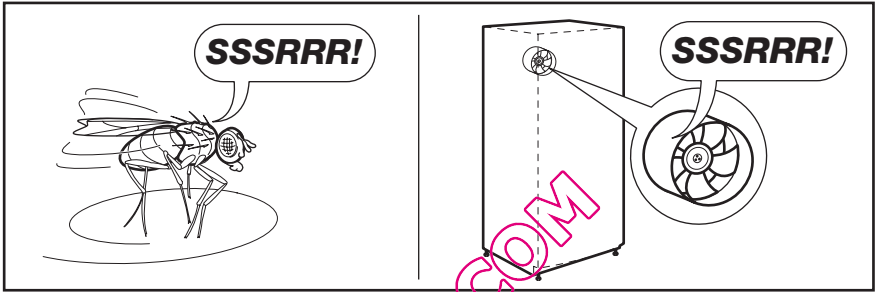
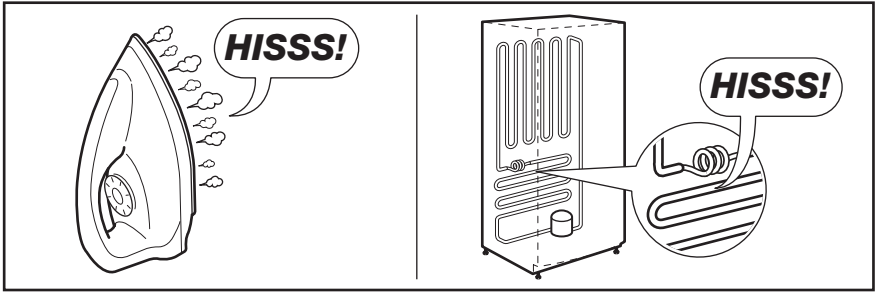
AVERTISSEMENT

Après avoir changé le sens d'ouverture des portes, vérifiez que toutes les vis sont correctement serrées et que le joint magnétique adhère bien à l'appareil. Si la température ambiante est basse (par exemple, en hiver), il se peut que le joint n'adhère pas parfaitement. Dans ce cas, attendez que le joint reprenne sa taille naturelle. Couchez l'appareil sur le dos.

8. BRUITS

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit frigorifique).





QUELFRIGO.COM


9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES


Dimensions de la niche d'encastrement		
	Hauteur	1859 mm
	Largeur	595 mm
	Profondeur	658 mm
Autonomie de fonctionnement		18 h
Tension		230 - 240 V
Fréquence		50 Hz

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté

gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

10. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	32
2. POPIS VÝROBKU	34
3. OVLÁDACÍ PANEL	35
4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE	38
5. UŽITOČNÉ RADY A TIPY	42
6. OŠETROVANIE A ČISTENIE	43
7. RIEŠENIE PROBLÉMOV	45
8. INŠTALÁCIA	47
9. ZVUKY	52
10. TECHNICKÉ ÚDAJE	54

WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebiča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com



Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Do spotrebiča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.

Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.



Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny.



Všeobecné informácie a tipy



Environmentálne informácia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

V záujme vlastnej bezpečnosti a na zabezpečenie správneho používania si pred nainštalovaním a prvým použitím spotrebiča starostlivo prečítajte tento návod na používanie vrátane tipov a upozornení. Je dôležité, aby sa kvôli predchádzaniu zbytočným chybám a úrazom zaručilo, že všetci užívatelia tohto spotrebiča budú podrobne oboznámení s jeho obsluhou a s bezpečnostnými pokynmi. Tieto pokyny si uložte a dbajte, aby sa vždy nachádzali pri spotrebiči, aj po presťahovaní alebo predaji inej osobe, a aby bol každý, kto ho používa po celú dobu jeho životnosti, riadne informovaný o používaní a bezpečnosti spotrebiča. Dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny na ochranu zdravia, života a majetku, pretože výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedbalosťou.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič nie je určený pre osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými ni alebo duševnými schopnosťami, ani pre osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, ak nie je zabezpečený dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní spotrebiča zo strany osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
Nenechávajte deti bez dozoru. Musíte mať istotu, že sa nebudú so spotrebičom hrať.
- Všetky obaly odstráňte z dosahu detí. Hrozí riziko zadusenia.
- Ak spotrebič likvidujete, vyťahnite zástrčku spotrebiča z elektrickej zásuvky, odrežte pripojovací kábel (podľa možnosti čo najbližšie k spotrebiču) a demontujte dverka, aby deti pri hre nemohol zasiahnuť elektrický prúd a aby sa nemohli zatvoriť vnútri spotrebiča.
- Ak má tento spotrebič s magnetickými tesneniami dveriek nahradiť starší spotrebič s pružinovým uzáverom (príchytkou dveriek) na dverkách alebo na veku, pred likvidáciou starého spotrebiča poškodte zatvárací mechanizmus tak, aby bol nefunkčný. Predídete tak uviaznutiu hrájúcich sa detí v spotrebiči.

1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny



VAROVANIE

Vetracie otvory na telese spotrebiča alebo na vstavanej konštrukcii nesmú byť prekryté.

- Spotrebič je určený na uchovávanie potravín a/alebo nápojov v bežnej domácnosti alebo na podobných miestach:
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných priestoroch,
 - vidiecke domy, priestory určené pre klientov v hoteloch, moteloch a iných typoch ubytovacích zariadení,
 - ubytovacie zariadenia, ktoré poskytujú raňajky,
 - poskytovanie stravovania a podobné veľkoobchodné uplatnenia.
- Na urýchľovanie odmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické zariadenia ani umelé prostriedky.

- Vnútri chladiacich spotrebičov nepoužívajte iné elektrické spotrebiče (ako sú výrobníky zmrazliny), ak nie sú schválené na tento účel výrobcom.
- Nepoškodzuje chladiaci okruh.
- Chladiaci okruh spotrebiča obsahuje izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou kompatibilitou so životným prostredím, ktorý je však horľavý.

Počas prepravy a inštalácie spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili žiadnu časť chladiaceho okruhu.

Ak sa chladiaci okruh poškodil:

- nepribližujte sa s otvoreným ohňom ani so zápalnými zdrojmi
- dokonale vyvetrajte miestnosť so spotrebičom
- Je nebezpečné upravovať technické vlastnosti alebo akokoľvek meniť tento spotrebič. Akékoľvek poškodenie pripojného kábla môže spôsobiť skrat, požiar alebo zásah elektrickým prúdom.



VAROVANIE

Elektrické komponenty (siet'ový kábel, zástrčka, kompresor) smie vymieňať len autorizovaný servisný pracovník alebo kvalifikovaný servisný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

1. Napájací kábel sa nesmie predlžovať.
2. Presvedčte sa, že napájací kábel za spotrebičom nie je stlačený ani poškodený.

Pritlačená alebo poškodená sieťová zástrčka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.

3. Zabezpečte, aby ste mali vždy voľný prístup k zásuvke elektrickej siete.
 4. Neťahajte za napájací elektrický kábel.
 5. Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, zástrčku nezapájajte. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
 6. Spotrebič nesmiete používať, ak chýba kryt vnútorného osvetlenia (ak sa má používať kryt).
- Tento spotrebič je ťažký. Pri jeho premiestňovaní postupujte opatrne.
 - Ak máte vlhké alebo mokré ruky, z mraziaceho priestoru nič nevyberajte ani sa ničoho nedotýkajte, pretože môže dôjsť k odretiu kože na rukách alebo k omrzlinám.
 - Zabráňte dlhodobému vystaveniu spotrebiča priamemu slnečnému svetlu.
 - Žiarovky (ak sa majú používať) použité v tomto spotrebiči sú špeciálne žiarovky určené výlučne na použitie v domácich spotrebičoch. Nie sú vhodné na osvetlenie izieb v domácnosti.

1.3 Každodenné používanie

- Nekladte horúce hrnce na plastové diely spotrebiča.
- Neuchovávajte v spotrebiči horľavý plyn ani tekutinu, pretože môžu explodovať.
- Potraviny nekladte priamo k ventilačnému otvoru v zadnej stene. (Ak je spotrebič bez-námrazový)
- Mrazené potraviny sa po rozmrazení nesmú znova zmrazovať.
- Balené mrazené potraviny uchovávajte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.
- Odporúčania výrobcu spotrebiča na uchovávanie potravín sa musia striktno dodržiavať. Pozri príslušné pokyny.
- Do mraziaceho priestoru nekladte sytené ani šumivé nápoje, pretože v nádobách vzniká tlak, ktorý môže spôsobiť ich explóziu a tá spôsobí poškodenie spotrebiča.
- Zmrzlina môže spôsobiť mrazové popáleniny, ak sa konzumuje priamo po vybratí zo spotrebiča.

1.4 Starostlivosť a čistenie

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo zásuvky elektrickej siete.
- Pri čistení spotrebiča nepoužívajte kovové predmety.
- Na odstraňovanie námrazy nepoužívajte ostré predmety. Používajte plastovú škrabku.
- Pravidelne kontrolujte odtokový kanálik na rozmrazenú vodu z chladiaceho priestoru. Podľa potreby ho vyčistite. Ak je odtokový kanálik upchatý, voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

1.5 Inštalácia



Pri elektrickom zapájaní starostlivo dodržiavajte pokyny uvedené v príslušných odsekoch.

- Spotrebič rozbaľte a skontrolujte, či nie sú viditeľné poškodenia. Spotrebič nepripájajte, ak je poškodený. Prípadné poškodenia okamžite nahláste v mieste, kde ste si spotrebič zakúpili. V takomto prípade si odložte obal.
- Pred zapojením spotrebiča počkajte najmenej štyri hodiny, aby olej mohol stiecť späť do kompresora.
- Okolo spotrebiča musí byť zabezpečené dostatočné vetranie, v opačnom prípade hrozí prehrievanie. Aby ste dosiahli dostatočné vetranie, riadte sa pokynmi na inštaláciu.
- Výrobok treba vždy podľa možnosti umiestňovať k stene, aby sa predišlo dotyku alebo zachyteniu horúcich dielov (kompresor, kondenzátor) a možným popáleninám.
- Spotrebič sa nesmie umiestňovať v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Ubezpečte sa, či je sieťová zástrčka po nainštalovaní spotrebiča prístupná.
- Spotrebič pripájajte výhradne k zdroju pitnej vody (ak sa má použiť) pripojenie k prívodu vody).


1.6 Servis

- Všetky elektrické práce pri údržbe a opravách spotrebiča musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo zaškolená osoba.
- Servis tohto výrobku musí vykonávať autorizované servisné stredisko. Musia sa používať výhradne originálne náhradné dielce.

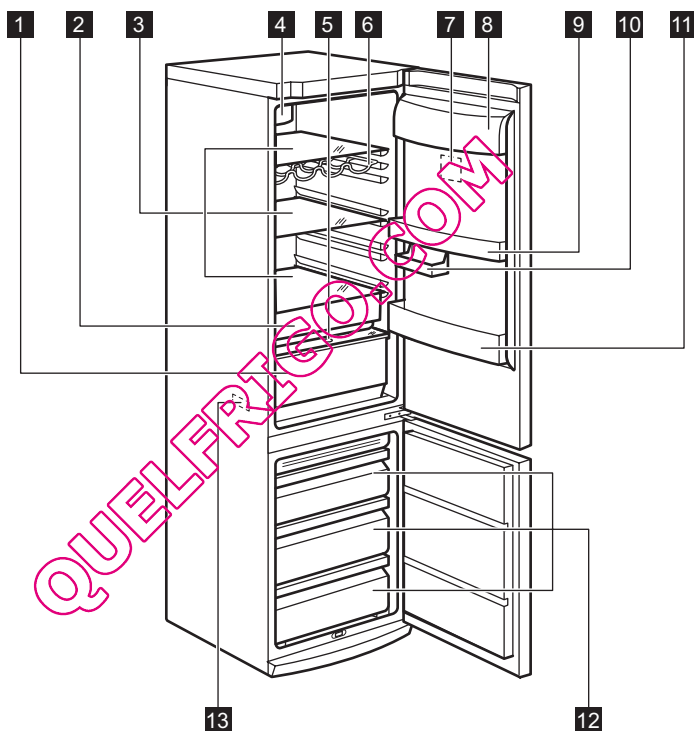
1.7 Ochrana životného prostredia



Chladiaci okruh ani izolačné materiály spotrebiča neobsahujú plyny, ktoré by mohli poškodiť ozónovú vrstvu. Spotrebič sa nesmie likvidovať spoločne s komunálnym ani domovým odpadom. Penová izolácia obsahuje horľavé plyny; spotrebič sa musí likvidovať v súlade s

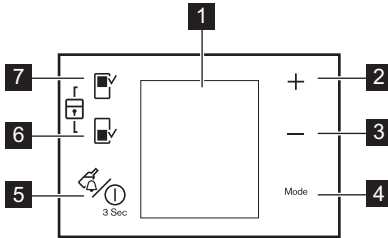
platnými predpismi, ktoré vám na požiadanie poskytnú miestne orgány. Dávajte pozor, aby sa nepoškodila chladiaca jednotka, hlavne na zadnej strane blízko výmenníka tepla. Materiály použité v tomto spotrebiči označené symbolom  sú recyklovateľné.

2. POPIS VÝROBKU



- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Zásuvka CrispFresh | 8 Priehradka na maslo |
| 2 Zásuvka Freshzone | 9 Priehradky na dverách |
| 3 Sklenené police | 10 Polovičná priehradka |
| 4 Dynamické chladenie vzduchom | 11 Priehradka na fľaše |
| 5 Regulácia vlhkosti | 12 Koše mrazničky |
| 6 Polica na fľaše | 13 Typový štítok |
| 7 Ovládací panel | |

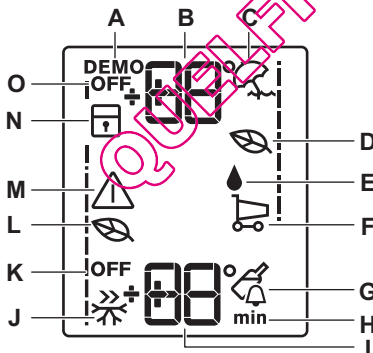
3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1** Displej
- 2** Regulátor teploty
Tlačidlo Plus
- 3** Regulátor teploty
Tlačidlo Mínus
- 4** Tlačidlo Mode
- 5** Tlačidlá DrinksChill a ON/OFF
- 6** Tlačidlo mraziaceho priestoru
- 7** Tlačidlo chladiaceho priestoru

Prednastavený zvuk tlačidla môžete zmeniť na hlasnejší súčasným stlačením tlačidla Mode a tlačidla Mínus na niekoľko sekúnd. Vykonané zmeny môžete vrátiť späť.

3.1 Displej



- A. Funkcia Demo
- B. Ukazovateľ teploty v chladničke
- C. Funkcia Dovolenka
- D. Funkcia Eco Mode chladničky
- E. Funkcia Extra vlhkosť
- F. Funkcia Nákup
- G. Funkcia Drinks Chill
- H. Čas
- I. Ukazovateľ teploty v mrazničke

- J. Funkcia Fast Freeze
- K. Režim VYP. mrazničky
- L. Funkcia Eco Mode mrazničky
- M. Ukazovateľ alarmu
- N. Funkcia detskej poistky
- O. Režim VYP. chladničky



Po výbere chladiaceho alebo mraziaceho priestoru sa spustí animácia -----
Po výbere teploty bude animácia niekoľko minút blikat'.

3.2 Zapnutie

Ak chcete zapnúť spotrebič, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Zapojte zástrčku spotrebiča do zásuvky elektrickej siete.
2. Stlačte tlačidlo ON/OFF, ak je displej vypnutý.
3. O niekoľko sekúnd sa môže spustiť bzučiaci alarm.

Ak chcete zrušiť alarm, pozrite si časť „Alarm pri zvýšení vnútornej teploty“.

4. Indikátory teploty zobrazujú nastavenú predvolenú teplotu.

Ak chcete vybrať inú nastavenú teplotu, pozrite si časť „Regulácia teploty“.

3.3 Vypnutie

Ak chcete vypnúť spotrebič, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Stlačte tlačidlo ON/OFF spotrebiča na 3 sekundy.
2. Displej sa vypne.
3. Ak chcete spotrebič odpojiť od elektrickej siete, odpojte zástrčku spotrebiča zo sieťovej zásuvky.

3.4 Vypnutie chladničky

Ak chcete vypnúť chladničku:

1. Stlačte tlačidlo Fridge Compartment na niekoľko sekúnd.
2. Zobrazí sa ukazovateľ OFF chladničky.

3.5 Zapnutie chladničky

Ak chcete zapnúť chladničku:

1. Stlačte tlačidlo Fridge Compartment.

Ukazovateľ OFF chladničky sa vypne. Ak chcete nastaviť inú teplotu, pozrite si časť „Regulácia teploty“.

3.6 Regulácia teploty

Zvoľte chladiaci alebo mraziaci priestor. Stlačením tlačidla teploty nastavte požadovanú teplotu.

Nastavte predvolenú teplotu:

- +4 °C v chladničke
- -18 °C v mrazičke

Ukazovatele teploty zobrazujú nastavenú teplotu. Nastavená teplota sa dosiahne do 24 hodín.



Po výpadku elektrického prúdu zostane nastavená teplota uložená.

3.7 EcoMode pre chladiaci a mraziaci priestor

V záujme optimálneho uskladnenia potravín zvolíte funkciu EcoMode.

Zapnutie funkcie:

1. Zvoľte chladiaci alebo mraziaci priestor.
2. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Niekoľko sekúnd bliká ukazovateľ EcoMode.

Ukazovateľ teploty zobrazí nastavenú teplotu:

- v chladničke: +4 °C
- v mrazičke: -18 °C

3. Zobrazí sa ukazovateľ EcoMode.

Vypnutie funkcie:

1. Zvoľte chladiaci alebo mraziaci priestor.
2. Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat ukazovateľ EcoMode.
3. Ukazovateľ EcoMode sa vypne.



Funkcia sa vypína aj zvolením inej teploty.

3.8 Režim detskej poistky

Ak chcete zablokovať tlačidlá (po ich stlačení sa nespustí žiadna funkcia), zvolte ChildLock mode.

Zapnutie funkcie:

1. Na niekoľko sekúnd stlačte tlačidlo chladiaceho priestoru a mraziaceho priestoru.
2. Zobrazí sa ukazovateľ ChildLock mode.

Vypnutie funkcie:

1. Na niekoľko sekúnd stlačte tlačidlo chladiaceho priestoru a mraziaceho priestoru.
2. Ukazovateľ ChildLock mode sa vypne.

3.9 HolidayMode

Táto funkcia vám umožní počas dlhého dovolenkového obdobia nechať chladničku zatvorenú a prázdnu bez toho, aby sa tvoril nepríjemný zápach.



Keď je zapnutá funkcia Dovolenka, chladiaci priestor musí zostať prázdny.

Zapnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Naiekoľko sekúnd bliká ukazovateľ funkcie Dovolenka.

Ukazovateľ teploty chladničky zobrazuje nastavenú teplotu.

Vypnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat ukazovateľ funkcie Dovolenka.
2. Ukazovateľ funkcie Dovolenka sa vypne.



Funkcia sa vypína aj nastavením inej teploty v chladničke.

3.10 Režim DrinksChill

Režim DrinksChill sa používa na nastavenie zvukového alarmu po určitom čase, čo môže byť užitočné, napr. ak je podľa receptu potrebné zmes chladiť len určitú dobu alebo ak potrebujete pripomenúť, že máte v mrazičke fľaše, ktoré sa majú rýchlo vychladiť.

Zapnutie funkcie:

1. Stlačte tlačidlo DrinkChill.

Zobrazí sa ukazovateľ DrinksChill.

Časovač zobrazí nastavenú hodnotu (30 minút).

2. Stláčaním tlačidla zníženia teploty alebo zvýšenia teploty chladničky zmeníte nastavenú hodnotu časovača v škále od 1 do 90 minút.

3. Na časovači začne blikat (min).

Na konci odpočítavania bliká ukazovateľ DrinksChill a spustí sa zvukový alarm:

1. Vyberte nápoje uložené v mraziacom priestore.
2. Stláčaním tlačidla DrinkChill vypnete zvukový signál a ukončíte funkciu.

Funkciu možno počas odpočítavania kedykoľvek zrušiť:

1. Stlačte tlačidlo DrinkChill.
2. Ukazovateľ DrinksChill sa vypne. Nastavenie časovača môžete zmeniť kedykoľvek počas odpočítavania a pri uplynutí nastaveného

času prostredníctvom tlačidla zníženia teploty alebo tlačidla zvýšenia teploty.

3.11 ShoppingMode

Ak potrebujete vložiť veľké množstvo teplých potravín, napríklad po nákupe v potravinách, odporúčame vám aktivovať ShoppingMode, aby sa potraviny rýchlo vychladili a aby nedošlo k otepleniu potravín, ktoré už máte v chladničke.

Zapnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Niekoľko sekúnd bliká ukazovateľ funkcie ShoppingMode.

Funkcia ShoppingMode sa automaticky vypne približne po 6 hodinách.

Vypnutie funkcie pred jej automatickým vypnutím:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat ukazovateľ funkcie ShoppingMode.
2. Ukazovateľ funkcie ShoppingMode sa vypne.



Funkcia sa vypína aj nastavením inej teploty v chladničke.

3.12 Režim FastFreeze

Zapnutie funkcie:

1. Zvoľte mraziaci priestor.
2. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Niekoľko sekúnd bliká ukazovateľ FastFreeze.

Táto funkcia sa automaticky vypne po 52 hodinách.

Vypnutie funkcie pred jej automatickým vypnutím:

1. Zvoľte mraziaci priestor.
2. Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat ukazovateľ FastFreeze.
3. Ukazovateľ FastFreeze sa vypne.



Funkcia sa vypína aj nastavením inej teploty v mrazničke.

3.13 Funkcia extra vlhkosti

Ak je potrebné zvýšiť vlhkosť v chladničke, odporúčame vám aktivovať funkciu Extra vlhkosť.

Zapnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Ukazovateľ Extra vlhkosť začne blikat'.

2. Potvrďte stlačením tlačidla Mode.

Zobrazí sa ukazovateľ Extra vlhkosť'.

Vypnutie funkcie:

1. Stláčajte tlačidlo Mode, kým nezačne blikat ukazovateľ Extra vlhkosť'.
2. Potvrďte stlačením tlačidla Mode.
3. Ukazovateľ Extra vlhkosť' zhasne.

3.14 Alarm pri zvýšení vnútornej teploty

Zvýšenie teploty v mrazničke (napríklad v dôsledku poruchy napájania) indikuje nasledujúca signalizácia:

- blikajúci indikátor alarmu a indikátor teploty v mrazničke.
- bzučanie bzučiaka.

Zrušenie alarmu:

1. Stlačte ľubovoľné tlačidlo.
2. Bzučiak sa vypne.
3. Ukazovateľ teploty mrazničky na niekoľko sekúnd zobrazí najvyššiu dosiahnutú teplotu. Potom znovu zobrazí nastavenú teplotu.
4. Indikátor alarmu bude naďalej blikat', kým sa neobnovia normálne podmienky.

Keď sa alarm vypne, vypne sa aj indikátor alarmu.

3.15 Signalizácia otvorených dverí

Zvukový signál zaznie, ak necháte dvere otvorené dlhšie ako niekoľko minút. Stav signalizácie otvorených dverí indikujú:

- blikajúci výstražný ukazovateľ alarmu,
- zvuková signalizácia.

Po obnovení normálnych podmienok (zatvorené dvere) sa signalizácia vypne.

Počas alarmu môžete zvukový signál vypnúť stlačením ľubovoľného tlačidla.

4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

4.1 Skladovanie mrazených potravín

Pri prvom zapnutí spotrebiča alebo ak ste ho dlho nepoužívali, nechajte spotrebič v prevádzke aspoň 2 hodiny, až potom vložte potraviny do mrazničky.

Zásuvky mrazničky zaist'ujú rýchle a jednoduché hľadanie požadovaných potravín. Ak je potrebné zmraziť veľké množstvo potravín, vyberte všetky zásuvky okrem dolnej zásuvky, ktorá musí zostať na svojom mieste, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu. Na všetky police môžete položiť potraviny, ktoré vyčnievajú až do 15 mm od dverí.



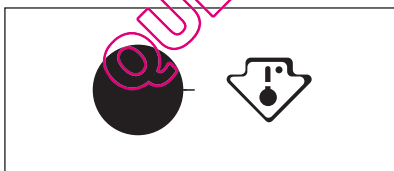
V prípade neúmyselného rozmrazenia potravín, napríklad v dôsledku výpadku elektrického prúdu, za predpokladu, že čas trvania výpadku energie bol dlhší ako údaj uvedený v technických údajoch pod položkou „akumulačná doba“, rozmrazené potraviny treba čo najskôr spotrebovať alebo uvariť a potom znova zmraziť (po ochladení).

4.2 Rozmrazovanie

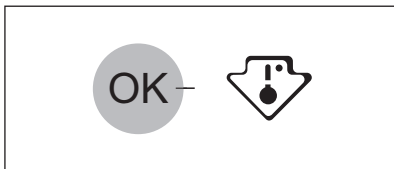
Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny sa pred použitím môžu rozmrazovať v chladiacom

4.4 Ukazovateľ teploty

Termostat si vyžaduje nastavenie



Správna teplota



priestore alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý máme k dispozícii.

Malé kúsky možno dokonca variť aj keď sú ešte zmrazené, priamo z mrazničky: v tomto prípade varenie potrvá dlhšie.

4.3 Zmrazovanie čerstvých potravín

Mraziaci priestor je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín a na uchovávanie mrazených potravín dlhší čas.

Pri zmrazovaní čerstvých potravín zapnite funkciu rýchleho zmrazovania aspoň 24 hodín pred vloženíím potravín na zmrazenie do mraziaceho priestoru.

Čerstvé potraviny, ktoré sa majú zmrazovať, vložte do spodnej priehradky.

Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, sa uvádza na typovom štítku, ktorý sa nachádza vo vnútri chladničky.

Proces zmrazovania trvá 24 hodín: v tomto čase nepripisujte ďalšie potraviny na zmrazenie.

Po 24 hodinách, keď sa skončí proces zmrazovania, funkciu rýchleho zmrazovania vypnite (pozrite „Funkcia rýchleho zmrazovania“)

Vaša chladnička je vybavená ukazovateľom teploty, ktorý vám umožní jednoducho kontrolovať správnu teplotu.

Bočný symbol indikuje najchladnejšiu oblasť v chladničke.

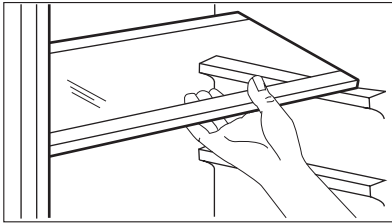
Najchladnejšia oblasť sa rozprestiera od sklenej police priehradky na ovocie a zeleninu po symbol alebo polícu umiestnenú v rovnakej výške ako symbol.

V záujme správneho skladovania potravín skontrolujte, či je na ukazovateli teploty zobrazené hlásenie "OK".

Ak sa "OK" nezobrazuje, nastavte ovládač teploty na nižšiu teplotu, počkajte 12 hodín a potom opäť skontrolujte ukazovateľ teploty.

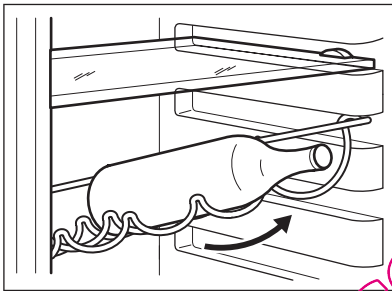
Hlásenie "OK" môže zmiznúť, ak vložíte do spotrebiča čerstvé potraviny alebo opakovane otvárate dverka na dlhší čas. Je to normálne.

4.5 Prestaviteľné police



Steny chladničky sú vybavené niekoľkými lištami, aby ste police mohli umiestniť do polohy, ktorú požadujete.

4.6 Stojan na fľaše



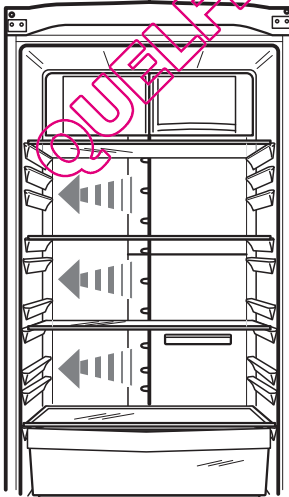
Fľaše ukladajte (hrdlom vpred) na príslušný stojan.



Ak je stojan vo vodorovnej polohe, ukladajte naň iba zatvorené fľaše.

Stojan na fľaše môžete sklopiť, aby ste naň mohli ukladať aj otvorené fľaše. Ak chcete stojan sklopiť, potiahnite ho, aby sa dal pootočiť smerom hore a vsunúť do nasledujúcej vyššej polohy.

4.7 Vzduchové chladenie



Technológia Multiflow umožní rýchlo ochladiť potraviny a poskytuje rovnomernejšiu teplotu v priestore chladničky.

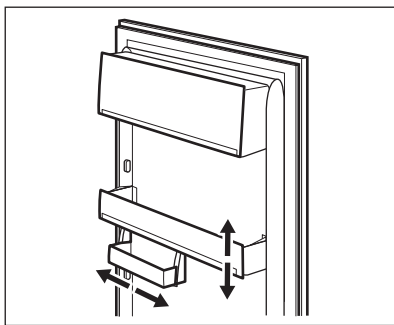
Toto zariadenie umožňuje rýchle ochladenie potravín a zaručuje rovnomernejšiu teplotu v celom priestore.

4.8 Vzduchový filter s uhlím

Váš spotrebič je vybavený filtrom za klapkou rozvádzača vzduchu na zadnej stene.

Filter čistí vzduch od nežiaducich pachov v chladničke, čo znamená, že kvalita skladovania bude ešte vyššia.

4.9 Umiestnenie poličiek na dverách



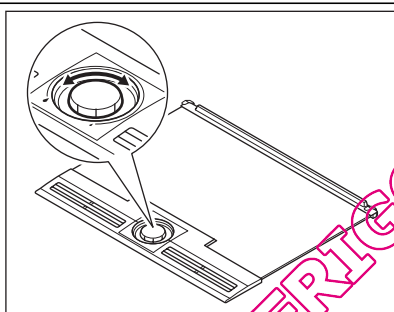
Priehradky na dverách možno umiestniť do rôznej výšky, aby ste mohli uložiť balenia potravín rôznych veľkostí.

Pri týchto úpravách postupujte nasledovne: Postupne ťahajte poličku v smere šípok, aby sa uvoľnila a potom ju vsuňte do požadovanej polohy.



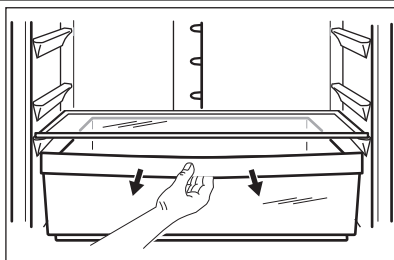
Nepremiestňujte veľkú dolnú priehradku na dverách, aby bola zaručená správna cirkulácia vzduchu.

4.10 Regulácia vlhkosti



Pri skladovaní ovocia a zeleniny v chladničke býva dobrým zvykom ich vložiť do zásuvky. Chladnička udržuje nízku teplotu a spomaľuje tak starnutie potravín. Za normálnych okolností, ak nie je zásuvka na zeleninu plná a obsahuje ovocie aj zeleninu, regulácia vlhkosti by mala byť nastavená do polohy s vysokou vlhkosťou, označenej symbolom veľkej kvapky. To znamená, že je horná mriežka zatvorená a vo vnútri priehradky sa udržuje vysoká vlhkosť. Toto by malo byť štandardné nastavenie. Ak je priehradka úplne plná, môže dôjsť k slabšiemu chladeniu potravín. Vtedy je vhodné otvoriť vetracie otvory v mriežke smerom k symbolu malej kvapky. Zelenina sa obvyčajne chladí sama tým, že sa z nej odparuje voda. Ak je zároveň vetranie zatvorené, môžu sa vo vnútri tvoriť kvapky a hromadiť voda. To sa deje hlavne pri potravinách ako šalát, huby, brokolica a mrkva. Ak sa vo vnútri nachádzajú jablká a iné plody, je vhodné nechať prieduchy mierne otvorené pre prípad nebezpečenstva nahromadenia etylénu vnútri priehradky. Etylén je rastový hormón uvoľňovaný niektorými druhmi ovocia a zeleniny, ktorý môže poškodiť niektoré potraviny a urýchliť starnutie iných potravín.

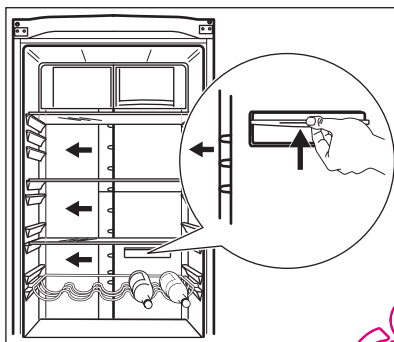
4.11 Zásuvka Freshzone



Toto zariadenie umožňuje rýchle vychladenie potravín a zaručuje rovnomernejšiu teplotu v zásuvke.

Zapnutie funkcie:

1. Zapnite funkciu nákupu.
2. Rozsvieti sa ukazovateľ nákupu.
3. Posuňte klapku nahor, ako je znázornené na obrázku.



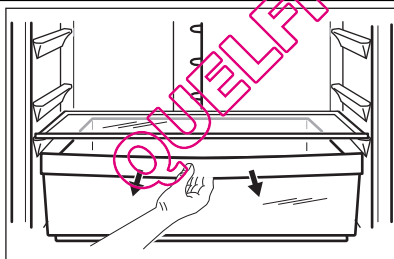
Vypnutie funkcie:

1. Posuňte klapku nadol.
2. Vypnite funkciu nákupu.
3. Ukazovateľ nákupu sa vypne.

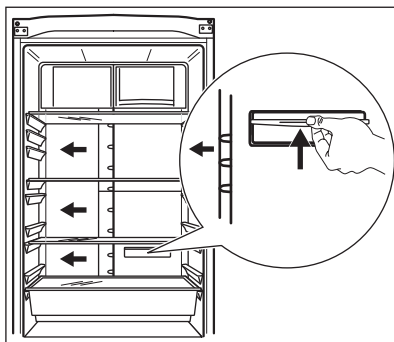


Po niekoľkých hodinách sa funkcia vypne automaticky.

4.12 Režim FreshZone



Pokiaľ tento priestor nevyužívate ako Freshzone, nastavenia možno zmeniť tak, aby slúžil ako bežná zásuvka s nízkou teplotou.



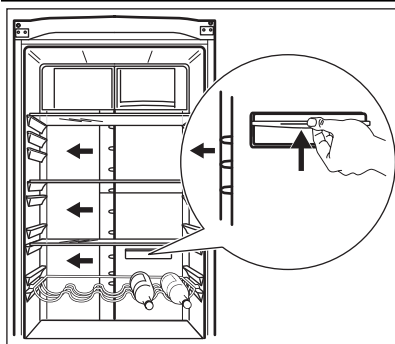
Zapnutie funkcie:

- Posuňte klapku nahor, ako je znázornené na obrázku.

Vypnutie funkcie:

1. Posuňte klapku nadol.

4.13 Funkcia QuickChill pre nápoje



Táto funkcia umožňuje rýchlo ochladiť nápoje.
Zapnutie funkcie:

1. Vyberte zásuvku Freshzone alebo ju umiestnite vyššie a policu na fľaše umiestnite pred otvory QuickChill, ako je znázornené na obrázku.
2. Zapnite funkciu nákupu.
3. Rozsvietia sa ukazovateľ nákupu.
4. Posuňte klapku nahor, ako je znázornené na obrázku.

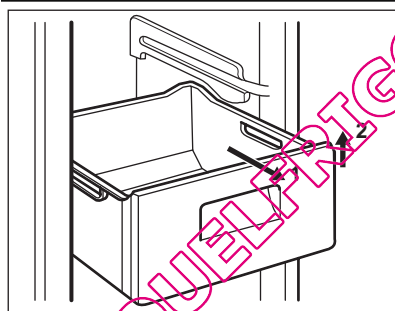
Vypnutie funkcie:

1. Posuňte klapku nadol.
2. Vypnite funkciu nákupu.
3. Indikátor nákupu sa vypne.



Po niekoľkých hodinách sa funkcia vypne automaticky.

4.14 Vybratie zmrazovacích košov z mrazničky



Zmrazovacie koše sú vybavené zarážkami, ktoré bránia ich náhodnému vybratiu alebo vypadnutiu. Pri ich vyberaní z mrazničky potiahnite koš smerom k sebe a pri dosiahnutí koncovej polohy vyberte koš naklonením jeho prednej časti nahor. Pri ich vkladaní prednú časť koša mierne nadvihnite a koš vložte do mrazničky. Po prekonaní zarážky zatlačte koše na miesto.

5. UŽITOČNÉ RADY A TIPY

5.1 Normálne zvuky pri prevádzke

- Počas prečerpávania chladiva cez stočené rúrky alebo potrubia počuť žbŕnkotanie alebo prebublávanie. Je to normálne.
- Kým je kompresor v prevádzke, prečerpáva sa chladivo a z kompresora počuť vírivý alebo impulzný zvuk. Je to normálne.
- Tepelná dilatácia môže spôsobovať neočakávané praskavé zvuky. Ide o prirodzený, neškodný fyzikálny jav. Je to normálne.

5.2 Upozornenie na šetrenie energiou

- Neotvárajte dvere príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie ako je absolútne nevyhnutné.
- Ak je okolitá teplota vysoká, regulátor teploty je nastavený na vyššie nastavenie a spotrebič je plne naložený, kompresor môže bežať nepretržite, pričom sa vytvorí námraza alebo ľad na výparníku. Ak sa tak stane, otočte regulátor teploty smerom k nižším nastaveniam, aby bolo možné automatické odmrazovanie a aby ste ušetrili elektrickú energiu.

5.3 Rady na chladenie čerstvých potravín

Aby ste dosiahli čo najvyššiu výkonnosť:

- do chladničky nekladajte teplé potraviny ani odparujúce sa kvapaliny
- potraviny prikryte alebo zabaľte, hlavne ak majú prenikavú arómu
- potraviny uložte tak, aby vzduch mohol voľne cirkulovať okolo nich

5.4 Rady na chladenie

Užitočné rady:

Mäso (všetky druhy) : zabaľte do polyetylénových vreciek a položte na sklennú policu nad zásuvkou na zeleninu.

Kvôli bezpečnosti mäso takto uchovávajú najviac jeden alebo dva dni.

Varené a studené jedlá a pod...: treba ich prikryť a potom uložiť na ktorúkoľvek policu.

Ovocie a zelenina: treba dôkladne očistiť a vložiť do špeciálnej zásuvky (zásuviek).

Maslo a syry: treba ich vložiť do špeciálnych vzduchotesných nádob, zabaľiť do alobalu alebo vložiť do polyetylénových vreciek, aby sa k nim dostalo čo najmenej vzduchu.

Fľaše s mliekom: mali by byť uzavreté viečkami a treba ich skladovať v stojane na fľaše na vnútornej strane dverí.

V chladničke sa nesmú skladovať banány, zemiaky, cibula ani cesnak.

5.5 Rady na zmrazovanie

Ako pomoc pri optimálnom zmrazovaní uvádzame niekoľko dôležitých rád:

- maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín. sa uvádza na typovom štítku;
- zmrazovanie trvá 24 hodín. V tomto čase sa nesmú pridávať žiadne ďalšie potraviny na zmrazovanie;
- Zmrazujte iba potraviny špičkovej kvality, čerstvé a dôkladne vyčistené;

- potraviny naporcujte na malé porcie, aby sa mohli rýchlo a úplne zmraziť a aby ste neskôr mohli odmraziť iba potrebné množstvo;
- Potraviny zabaľte do alobalu alebo do polyetylénovej fólie; dbajte, aby boli zabalené vzduchotesne;
- Nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené, predídete tak zvýšeniu ich teploty;
- chudé potraviny sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako tučné; soľ skracuje dobu skladovateľnosti potravín;
- zmrzlina konzumovaná bezprostredne po vybratí z mraziaceho priestoru môžu spôsobiť popálenie kože mrazom;
- odporúča sa označiť každé balenie dátumom zmrazovania, aby ste mohli presne sledovať dobu uchovávaní;

5.6 Rady na uchovávanie mrazených potravín

Kvôli bezpečnosti a rýchlosti zmrznutia potravín, ktoré sa majú zmraziť veľké množstvo potravín, vyberte všetky zásuvky okrem spodného koša, ktorý musí zostať na svojom mieste, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

Keď chcete maximálne využiť možnosti tohto spotrebiča, riadte sa nasledujúcimi pokynmi:

- uistite sa, že maloobchodný predajca adekvátne skladuje komerčné mrazené potraviny,
- dbajte, aby ste mrazené potraviny preniesli z predajne potravín do mrazičky podľa možnosti čo najrýchlejšie,
- neotvárajte dvere príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je absolútne nevyhnutné;
- po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nesmú sa znova zmrazovať;
- neprekračujte dobu skladovania stanovenú výrobcem potravín.

6. OŠETROVANIE A ČISTENIE

6.1 Čistenie interiéru

Pred prvým použitím spotrebiča umyte jeho vnútro a všetky jeho diely vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho umývacieho prostriedku, aby

ste odstránili typický zápach nového spotrebiča a potom všetky povrchy dôkladne osušte.



Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani prášky, pretože by poškodili povrch.

**POZOR**

Pred akoukoľvek údržbou spotrebič odpojte od elektrickej siete.



Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacom agregáte; z tohto dôvodu môžu údržbu a plnenie chladiaceho okruhu vykonávať výhradne autorizovaní technici.

6.2 Pravidelné čistenie

Spotrebič sa musí pravidelne čistiť:

- umyte vnútro spotrebiča a príslušenstvo vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho saponátu.
- pravidelne kontrolujte tesnenia dverí a vyutierajte ich, aby boli čisté a bez nečistôt.
- dôkladne ich opláchnite a utrite dosucha.



Nevytáhnajte, nepresúvajte a nepoškodzujte žiadne rúrky a/ani káble v skrinke.

Nikdy nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, drsné práškové prípravky, aromatizované čistiace prípravky ani voskové leštiace prostriedky na čistenie interiéru, pretože poškodzujú povrch a zanechávajú silnú vôňu.

Kefou vyčistíte kondenzátor (čiernu mriežku) a kompresor na zadnej stene spotrebiča. Touto operáciou zvýšite výkonosť spotrebiča a ušporíte elektrickú energiu.



Dbajte, aby ste nepoškodili chladiaci systém.

Mnohé značkové čističe kuchynských povrchov obsahujú chemikálie, ktoré môžu pôsobiť agresívne/poškodiť plasty použité v tomto spotrebiči. Z tohto dôvodu sa odporúča čistiť vonkajší kryt tohto spotrebiča iba teplou vodou s malým množstvom umývacieho prostriedku.

Po čistení znova pripojte zariadenie k sieťovému napájaniu.

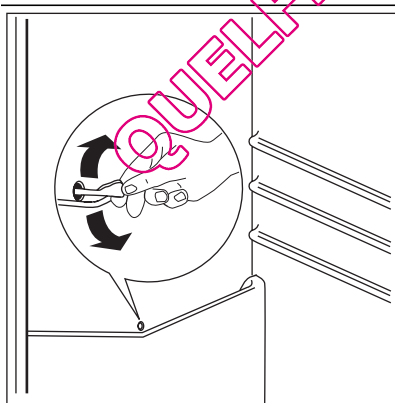
6.3 Výmena vzduchového filtra s uhlím

Aby sa uchovávala čo najvyššia účinnosť vzduchového filtra, mali by ste ho meniť každý rok.

Nové aktívne vzduchové filtre si môžete kúpiť u vášho miestneho predajcu.

Pokyny nájdete v časti "Inštalácia vzduchového filtra s uhlím".

6.4 Odmrazovanie chladničky



Pri normálnom používaní sa námraza automaticky odstraňuje z výparníka chladiaceho priestoru chladničky pri každom zastavení motora kompresora. Odmrazená voda steká cez odtokový otvor do osobitnej nádoby na zadnej stene spotrebiča, nad motorom kompresora, z ktorej sa odparuje. Je dôležité, aby ste vypúšťací otvor v strednej časti chladiaceho priestoru pravidelne čistili, aby sa zabránilo pretekaniu vody a jej kvapkaniu na potraviny vnútri chladničky. Používajte dodávanú špeciálnu čistiacu pomôcku, ktorú nájdete už vloženú vo vypúšťacom otvore.

6.5 Odmrazovanie mrazničky

Na druhej strane, mraziaci priestor tohto modelu je "beznámrazového" typu. Znamená to, že sa tu počas prevádzky netvorí námraza, a to ani na vnútorných stenách ani na potravinách.

Absencia námrazy sa dosahuje vďaka nepretržitému obehu studeného vzduchu v tomto priestore, ktorý je poháňaný ventilátorom s automatickou reguláciou.

7. RIEŠENIE PROBLÉMOV



POZOR

Pred odstraňovaním problémov odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Opravy, ktoré nie sú opísané v tomto návode, smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár alebo technik.



Počas bežnej prevádzky spotrebič vydáva zvuky (kompresor, chladiaci okruh).

Problém	Možná príčina	Riešenie
Nadmerná hlučnosť spotrebiča.	Spotrebič nestojí pevne na podklade.	Skontrolujte, či spotrebič stabilne stojí (všetky štyri nožičky musia stáť na podlahe).
Kompresor pracuje nepretržite.	Regulátor teploty je možno nesprávne nastavený.	Nastavte vyššiu teplotu.
	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Dvierka sa príliš často otvárajú.	Dvierka nenechávajte otvorené dlhšie, ako je potrebné.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Okolité teplota v miestnosti je príliš vysoká.	Znížte teplotu v miestnosti.
	Je zapnutá funkcia rýchleho zmrazovania.	Pozrite časť „Funkcia rýchleho zmrazovania“.
Po zadnej stene chladničky steká voda.	Počas automatického odmrazovania sa námraza roztápa na zadnej stene.	Je to normálne.
Voda steká do chladiaceho priestoru.	Upchaný odtokový kanálik na rozmrazenú vodu.	Vyčistite odtokový kanálik.
	Potraviny uložené v spotrebiči bránia odtekaniu vody do zberača.	Dávajte pozor, aby sa potraviny nedotýkali zadnej steny.
Voda steká na podlahu.	Voda z roztopenej námrazy neteká do odparovacej misky nad kompresorom.	Pripevnite odtokový kanálik k odparovacej miske.
Príliš veľa námrazy a ľadu.	Potraviny nie sú správne zabalené.	Lepšie zabaľte potraviny.
	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Regulátor teploty je možno nesprávne nastavený.	Nastavte vyššiu teplotu.
Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.

Problém	Možná příčina	Riešenie
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vloženíím do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Do chladničky vkladajte naraz menej potravín.
Teplota v chladničke je príliš vysoká.	V spotrebiči neprúdi studený vzduch.	Zabezpečte prúdenie studeného vzduchu v spotrebiči.
Teplota v mrazničke je príliš vysoká.	Potraviny sú uložené príliš blízko pri sebe.	Potraviny uložte tak, aby bolo umožnené prúdenie vzduchu.
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič je vypnutý.	Zapnite spotrebič.
	Sieťová zástrčka spotrebiča nie je správne zapojená do sieťovej zásuvky.	Sieťovú zástrčku zapojte správne do zásuvky elektrickej siete.
	Spotrebič nie je napájaný elektrinou. Zásuvka elektrickej siete nie je pod napätím.	Do zásuvky elektrickej siete skúste zapojiť iný spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zatvorte a otvorte dverka.
Na displeji sa zobrazuje hlásenie „dEMO“.	Spotrebič je v ukážkovom režime.	Tlačidlo Mode podržte stlačené približne 10 sekúnd, kým nezaznie dlhý zvukový signál a displej sa na chvíľu nevypne: zapnutie spotrebiča funguje správne.
Spotrebič vydáva zvukový signál.	Dverka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Alarm otvorených dverí“.
Na displeji teploty je zobrazený horný alebo dolný štvorec.	Pri meraní teploty sa vyskytla chyba.	Zavolajte servisné stredisko (chladiaci systém bude udržiavať potraviny v chlade, ale nastavenie teploty nebude možné).

Ak nedosiahnete potrebné výsledky, zavolajte najbližší autorizovaný značkový servis.

7.1 Výmena žiarovky

Spotrebič je vybavený trvácnym vnútorným osvetlením LED. Osvetlenie smie vymieňať len servisné stredisko. Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.

2. V prípade potreby nastavte dverka. Pozrite si časť „Inštalácia“.

3. V prípade potreby vymeňte poškodené tesnenia dverí. Kontaktujte servisné stredisko.

7.2 Zatvorenie dverí

1. Očistite tesnenia dverí.

8. INŠTALÁCIA



VAROVANIE

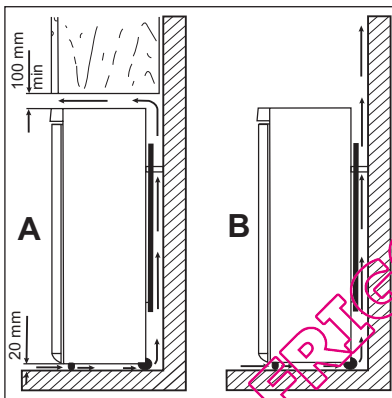
Aby bola zaručená bezpečná a správna činnosť spotrebiča, pred jeho inštaláciou si pozorne prečítajte "bezpečnostné pokyny".

8.1 Výber miesta

Tento spotrebič nainštalujte v mieste, kde okolitá teplota zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku spotrebiča:

Klimatická trieda	Okolité teplota
SN	+10 °C až + 32 °C
N	+16 °C až + 32 °C
ST	+16 °C až + 38 °C
T	+16 °C až + 43 °C

8.2 Umiestnenie



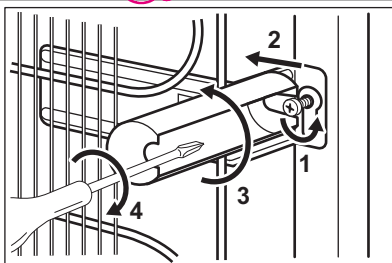
Spotrebič by mal byť nainštalovaný v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, ako sú radiátory, ohrievače vody, priame slnečné svetlo a pod. Dbajte na to, aby za zadnou stenou spotrebiča mohol voľne prúdiť vzduch. Ak je spotrebič umiestnený pod presahujúcou nástennou skrinkou, záujme optimálneho výkonu musí byť vzdialenosť medzi spotrebičom a nástennou skrinkou aspoň 100 mm. Ideálnym riešením však je neumiestňovať spotrebič pod presahujúcu nástennú skrinku. Presné vyrovnanie do vodorovnej polohy sa zaručí pomocou jednej alebo viacerých nastaviteľných nožičiek spotrebiča.



VAROVANIE

Spotrebič sa musí dať odpojiť od sieťového napájania. Preto musí byť zásuvka po inštalácii spotrebiča ľahko prístupná.

8.3 Zadné vymedzovacie vložky

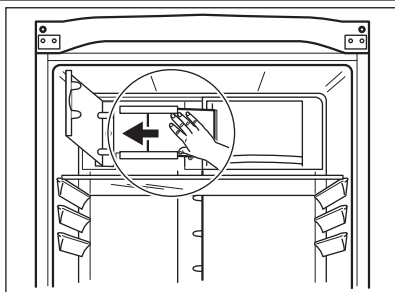


Dve vymedzovacie vložky nájdete vo vrecku s dokumentáciou.

Vymedzovacie vložky nainštalujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skrutku uvoľnite.
2. Vymedzovaciu vložku zasuňte pod skrutku.
3. Vymedzovaciu vložku otočte do správnej polohy.
4. Skrutky znovu dotiahnite.

8.4 Inštalácia filtra TasteGuard



Filter TasteGuard je filter s aktívnym uhlím, ktorý absorbuje nepríjemné pachy a zachováva čo najlepšiu arómu všetkých potravín bez rizika vzájomného prenosu pachov.

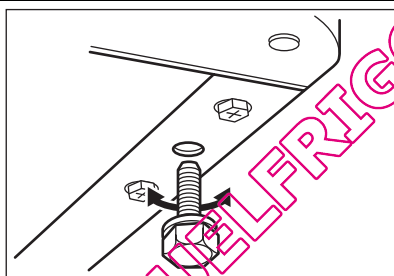
Pri dodávke je filter s uhlím umiestnený v plastovom vrecku, aby si udržal svoju trvanlivosť a vlastnosti. Filter treba vložiť za klapku ešte pred zapnutím spotrebiča.

1. Otvorte kryt klapky.
2. Vyberte filter z plastového vrecka.
3. Filter vsuňte do štrbiny na zadnej strane krytu klapky.
4. Zatvorte kryt.



S filtrom manipulujte opatrne, aby sa z jeho povrchu neuvoľňovali čiastočky. Filter by sa mal každých šesť mesiacov vymeniť.

8.5 Vyrovnanie do vodorovnej polohy



Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte na to, aby bol vyrovnaný do vodorovnej polohy. Vyrovnanie do vodorovnej polohy je možné dosiahnuť pomocou dvoch nastaviteľných nožičiek vpredu v dolnej časti spotrebiča.

8.6 Zapojenie do elektrickej siete

Pred pripojením sa presvedčte, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú napätiu vašej domácej siete.

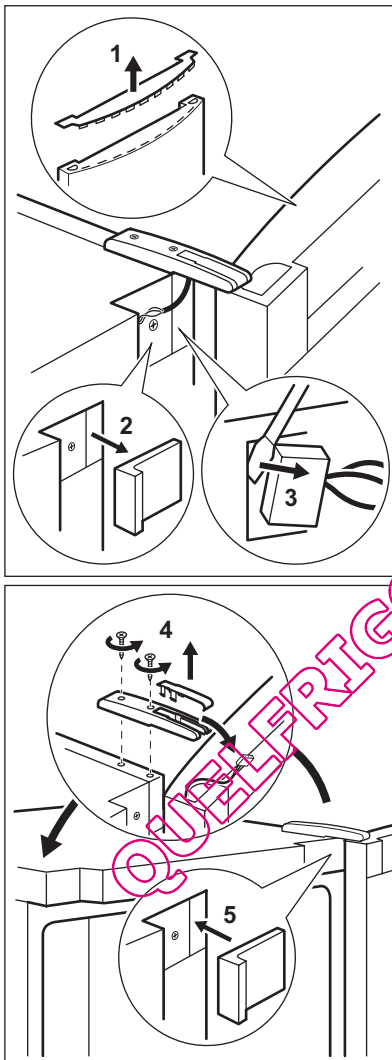
Spotrebič musí byť uzemnený. Napájací elektrický kábel je na tento účel vybavený príslušným kontaktom. Ak domáca sieťová zásuvka nie je

uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.

Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim smerniciam. ES.

8.7 Zmena smeru otvárania dverí



VAROVANIE

Pred akýmkoľvek zásahom vytahnite zástrčku spotrebiča zo zásuvky elektrickej siete.



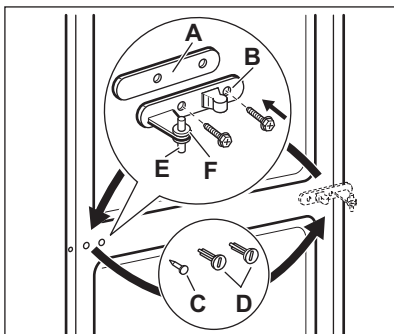
VAROVANIE

Uistite sa, že spotrebič nie je pripojený k zdroju elektrického napätia.

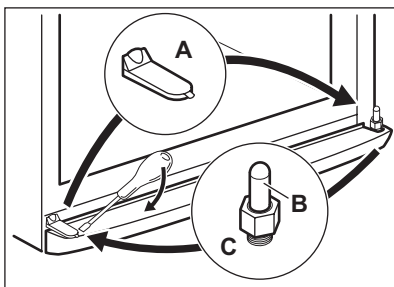


Pri vykonávaní nasledujúceho postupu vám odporúčame, aby vám pomáhala druhá osoba, ktorá pridrží dvere spotrebiča počas úkonov.

- Skrutkovačom (4) odstráňte kryt horného závesu.
- Otvorte dvere a odstráňte viečko na konci dverí (1).
- Odstráňte horné predné kryty na oboch stranách (2, 6).
- Odpojte konektor kábla displeja (3).
- Odskrutkujte pánty a snímte dvere (4).



- Odskrutkujte stredný záves (B). Vyberte plastovú vymedzovaciu vložku (A)
- Vyberte vymedzovaciu vložku (F) a nasadte ju na opačnú stranu čapu závesu (E).
- Odstráňte dvere.
- Kolík na ľavej strane krytu stredného závesu (C, D) vyberte a premiestnite ho na opačnú stranu.
- Kolík stredného závesu (E) umiestnite do otvoru na ľavej strane dolných dverí.



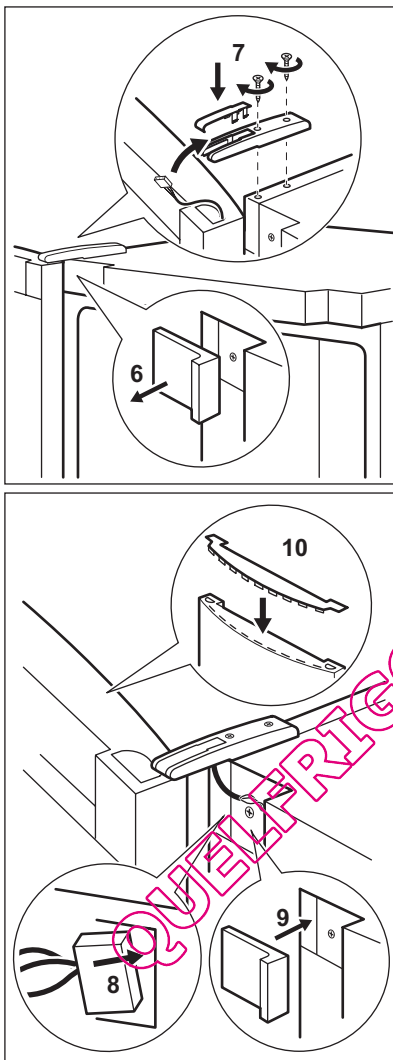
Pomocou nástroja (A) vyberte kryt, odskrutkujte čap dolného závesu (B) a umiestnite ho na opačnú stranu. Kryt (A) znovu nainštalujte na opačnú stranu.

Dolné dvere nasadte na čap dolného závesu (B). Odstráňte 2 plastové viečka a umiestnite ho na opačnú stranu.

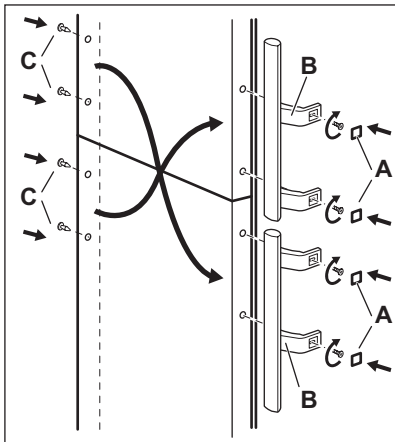
Čap stredného závesu zasunite do ľavého otvoru dolných dverí.

Dolné dvere umiestnite na čap dolného závesu (B).

QUELFRIGO.COM



- Z viečka na konci dverí vyberte kábel a prevlečte ho do horného závesu.
- Znova zaskrutkujte záves (7).
- Pripojte kábel ku konektoru na prednom paneli. (8)
- Vráťte späť horné predné kryty na oboch stranách (5,9).
- Kábel displeja, ktorý je práve odpojený, umiestnite do držiaka kábla vo viečku na konci dverí a potom nasadzte späť viečko na konci dverí (10).



- Odstráňte kryty (A). Odstráňte kolíky krytov (C).
- Rukoväte (B) odskrutkujte a namontujte ich na opačnej strane. Hornú rukoväť umiestnite na dolné dvierka a dolnú rukoväť na horné dvierka.
- Kolíky krytu (C) opäť nasadíte na opačnú stranu.

Vykonajte záverečnú kontrolu a uistite sa, že:

- Všetky skrutky sú dotiahnuté.
- Magnetické tesnenie prilieha k spotrebiču.
- Dvere sa správne otvárajú a zatvárajú.

Ak je okolitá teplota nízka (t. j. v zime), môže sa stať, že tesnenie nebude dokonale priliehať. V takom prípade počkajte, kým sa tesnenie samovoľne neprispôsobí.

Ak predchádzajúce úkony nechcete robiť sami, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko. Zmenu smeru otvárania dvierok vykoná technik za poplatok.



VAROVANIE

Ak predchádzajúce úkony nechcete robiť sami, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko. Zmenu smeru otvárania dvierok vykoná technik za poplatok.



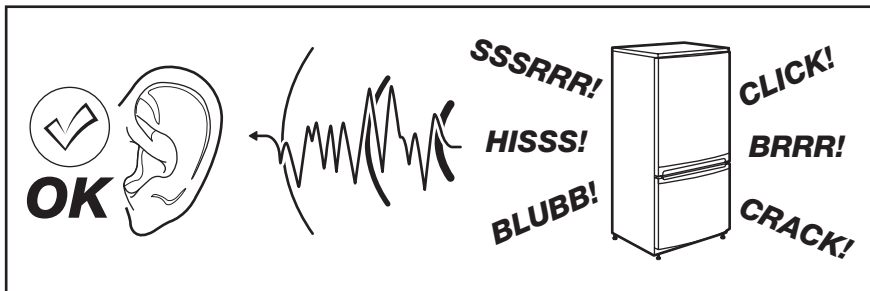
VAROVANIE

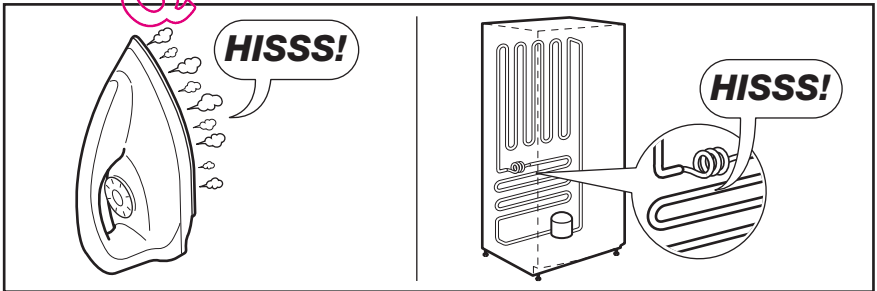
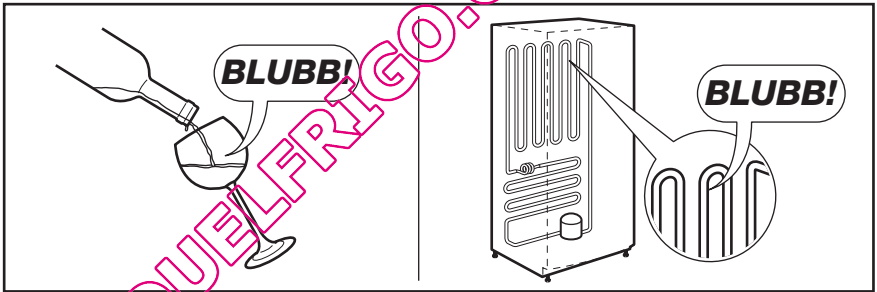
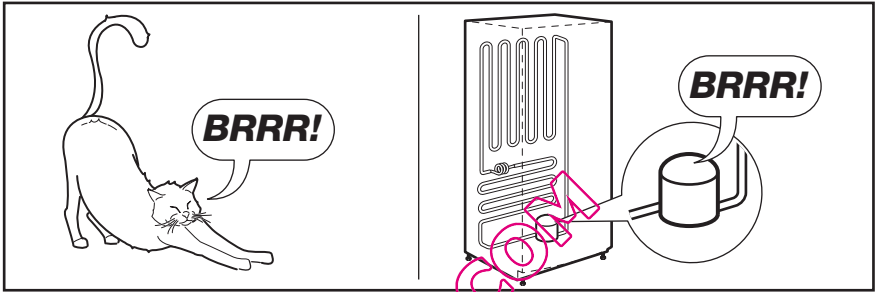
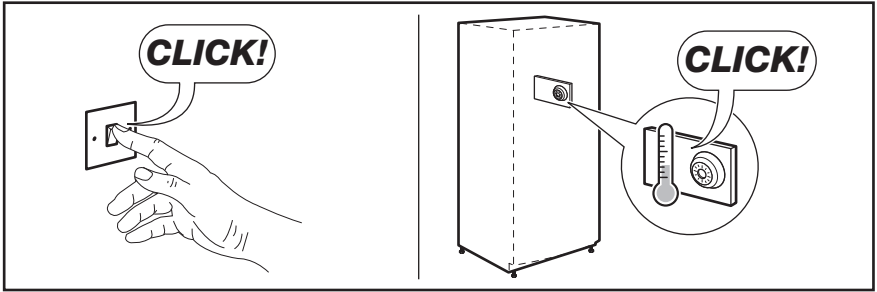
Po vykonaní zmeny smeru otvárania dvierok skontrolujte, či sú všetky skrutky dotiahnuté a či magnetické tesnenie správne prilieha k spotrebiču.

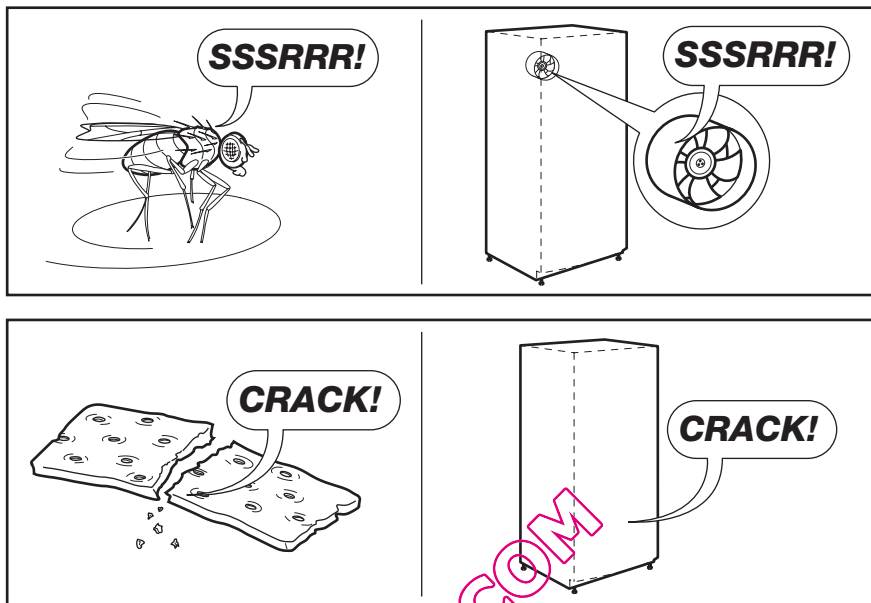
Ak je okolitá teplota nízka (t. j. v zime), môže sa stať, že tesnenie nebude dokonale priliehať. V takom prípade počkajte, kým sa tesnenie samovoľne neprispôsobí. Spotrebič položte zadnou stranou nadol.

9. ZVUKY

Počas bežnej prevádzky spotrebič vydáva zvuky (kompresor, chladiaci okruh).









10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery priestoru pre chladničku		
Výška		1859 mm
Šírka		595 mm
Hĺbka		658 mm
Akumulačná doba		18 h
Napätie		230 - 240 V
Frekvencia		50 Hz

Technické informácie sa uvádzajú na typovom štítku na vnútornej ľavej strane spotrebiča a na štítku energetických parametrov.

11. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických

spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

QUELFRIGO.COM

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	57
2. PRODUKTBESKRIVNING	59
3. KONTROLLPANEL	60
4. DAGLIG ANVÄNDNING	63
5. RÅD OCH TIPS	68
6. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING	70
7. FELSÖKNING	71
8. INSTALLATION	73
9. BULLER	79
10. TEKNISKA DATA	81

WE'RE THINKING OF YOU

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och snygg har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:
www.electrolux.com



Registrera din produkt för bättre service:
www.electrolux.com/productregistration



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen.

Informationen finns på typskylten. Modell, PNC, serienummer.



Varnings-/viktig säkerhetsinformation.



Allmän information och tips



Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, innan du installerar och använder produkten första gången. För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att alla som använder produkten har god kännedom om dess skötsel och skyddsanordningar. Spara denna bruksanvisning och se till att den följer med produkten om den flyttas eller säljs, så att alla som använder produkten får korrekt säkerhetsinformation och information om hur den skall skötas.

För att minimera risken för skador på person och egendom är det viktigt att du läser och följer säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att föreskrifterna inte har följts.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedsatt fysisk eller sensorisk förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, om de inte instrueras och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn bör alltid övervakas när de använder produkten för att säkerställa att de inte leker med den.

- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning kan föreligga.
- När du skall kassera produkten: koppla loss den från eluttaget och klipp av nätkabeln (så nära produkten som möjligt) och demontera dörrarna så att lekande barn inte utsätts för elektriska stötar eller löper risk att bli inestängda.
- Om denna produkt, som har magnetiska dörrtätningar, skall ersätta en äldre produkt som har en fjäderbelastad spärr i dörrarna, var noga med att göra fjäderspärren obrukbar innan du kasserar den gamla produkten. Då finns det ingen risk att produkten blir en dödsfälla för barn.

1.2 Allmän säkerhet



VARNING

Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens hölje eller i inbyggnadsutrymmet.

- Produkten är avsedd för förvaring av matvaror och/eller drycker i ett normalt hushåll enligt beskrivning i denna bruksanvisning.
 - personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - av gäster på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer
 - miljöer av typen bed and breakfast
 - catering och liknande icke-återförsäljarapplikationer.
- Använd inga mekaniska eller artificiella metoder för att påskynda upptyningsprocessen.

- Använd inga andra elektriska apparater inne i produkten, (t.ex. en glassmaskin), såvida de inte har godkänts för detta ändamål av tillverkaren.

- Var noga med att inte skada kylkretsen.

- I kylkretsen används isobutan (R600a) som köldmedel. Det är en miljövänlig naturgas, men den är dock brandfarlig.

Se till att inga komponenter i kylkretsen skadas under transport och installation av produkten.

Om kylkretsen skadas:

- undvik att komma nära öppen eld och antändande källor
- ventiler noga rummet där produkten står

- Det är farligt att ändra specifikationerna eller att försöka modifiera denna produkt på något sätt. En skadad nätkabel kan orsaka kortslutning, brand och/eller elektriska stötar.



VARNING

Elektriska delar (t.ex. nätkabel, stickkontakt, kompressor) får endast bytas ut av en certifierad serviceagent eller annan kvalificerad servicepersonal för att undvika fara.

1. Nätkabeln får inte förlängas.
 2. Se till att stickkontakten inte kläms eller skadas av produktens baksida. En skadad stickkontakt kan överhettas och orsaka brand.
 3. Se till att stickkontakten är åtkomlig när produkten har installerats.
 4. Dra inte i nätkabeln.
 5. Sätt inte i stickkontakten om eluttaget sitter löst. Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.
 6. Produkten får inte användas utan att innerbelysningens lampglas (i förekommande fall) sitter på plats.
- Denna produkt är tung. Var försiktig när du flyttar den.
 - Plocka inte ut matvaror från frysfacket och ta inte i dem med våta eller fuktiga händer eftersom detta kan leda till skador på huden eller frost-/frys-skador.
 - Se till att produkten inte exponeras för direkt solsken under långa perioder.
 - Lamporna (i förekommande fall) som används i den här produkten är speciallampor som endast är avsedda för användning i produkter som denna. De lämpar sig inte som rumsbelysning.

1.3 Daglig användning

- Ställ inte heta kärl på plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten eftersom de kan explodera.
- Placera inte matvaror direkt mot luftutloppet på den bakre väggen. (Om produkten är Frost Free)
- Fryst mat får inte frysas om när den har tinats.
- Förvara färdig fryst mat enligt tillverkarens anvisningar.
- Följ noga rekommendationerna om förvaring från produktens tillverkare. Se relevant avsnitt i bruksanvisningen.
- Placera inte kolsyrade eller mousserande drycker i frysen eftersom detta skapar ett tryck i behållaren som då kan explodera och skada frysen.
- Isglassar kan orsaka frosts-kador om de konsumeras direkt från frysen.

1.4 Skötsel och rengöring

- Stäng av produkten och koppla loss den från eluttaget före underhåll.
- Rengör inte produkten med metallföremål.
- Använd inga vassa föremål för att avlägsna frost från produkten. Använd i stället en plastskrapa.
- Kontrollera regelbundet produktens tömning av avfrostat vatten. Rengör vid behov tömningskanalen. Om tömningskanalen täpps igen kommer vatten att samlas på produktens botten.

1.5 Installation



För den elektriska anslutningen, följ noga anvisningarna i respektive avsnitt.

- Packa upp produkten och kontrollera att den inte har några utvändiga skador. Anslut inte produkten om den är skadad på något sätt. Rapportera omedelbart eventuella skador till din återförsäljare, och spara i så fall förpackningsmaterialet.
- Vi rekommenderar att du väntar minst fyra timmar innan du nätansluter produkten så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn.
- Tillräcklig luftcirkulation måste säkerställas runt produkten, annars överhettas den. För att erhålla tillräcklig ventilation, följ instruktionerna som är relevanta för installationen.
- När så är möjligt bör produktens baksida vara vänd mot en vägg för att undvika risken för brännskador genom kontakt med produktens varma delar (kompressor, kondensor).
- Produkten får inte placeras nära värmeelement eller spisar.
- Säkerställ att elkontakten är åtkomlig efter installation av produkten.
- Anslut endast till dricksvattenledning (om det finns en vattenanslutning).

1.6 Service

- Allt arbete avseende elektricitet som krävs för att utföra service på produkten skall utföras av en behörig elektriker eller annan kompetent person.

- Service på denna produkt får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad. Endast originaldelar får användas.

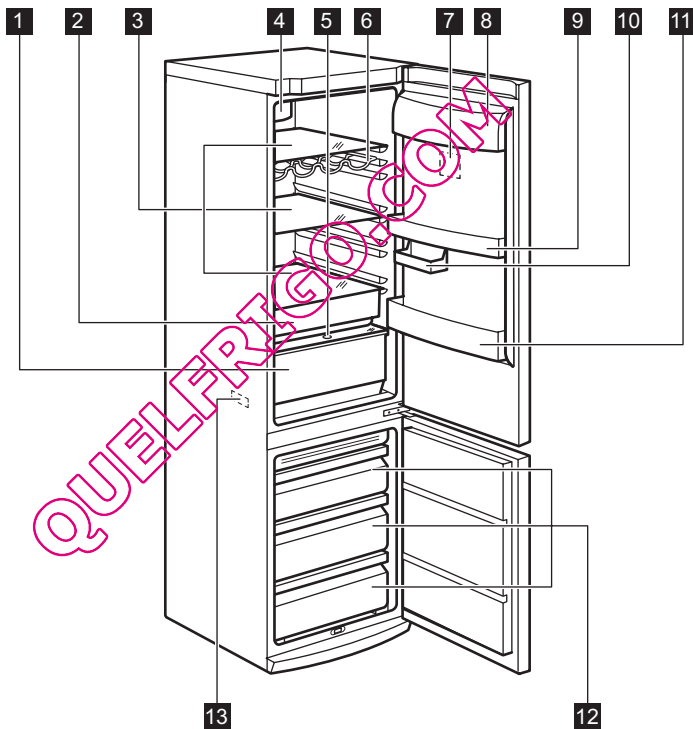
1.7 Miljöskydd



Denna produkt innehåller inte, varken i kylkretsen eller i isolationsmaterialen, någon gas som kan skada ozonlagret. Produkten får inte kasseras tillsammans med det

vanliga hushållsavfallet. Isolationsmaterialet innehåller brandfarliga gaser: Produkten skall därför kasseras enligt tillämpliga bestämmelser som kan erhållas från de lokala myndigheterna. Undvik att skada kylenheten, särskilt på baksidan nära kondensorn. Material i denna produkt som är märkta med symbolen ♻ kan återvinnas.

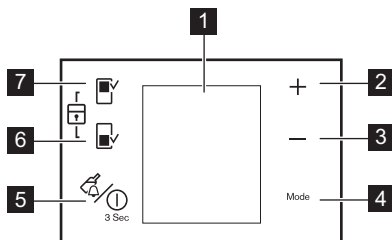
2. PRODUKTBESKRIVNING



- | | |
|----------|---------------------|
| 1 | CrispFresh-låda |
| 2 | FreshZone-låda |
| 3 | Glashyllor |
| 4 | Dynamic Air-kylning |
| 5 | Fuktkontroll |
| 6 | Flaskhylla |
| 7 | Kontrollpanel |

- | | |
|-----------|------------|
| 8 | Smörhylla |
| 9 | Dörrhyllor |
| 10 | Halvhylla |
| 11 | Flaskhylla |
| 12 | Fryslådor |
| 13 | Typskylt |

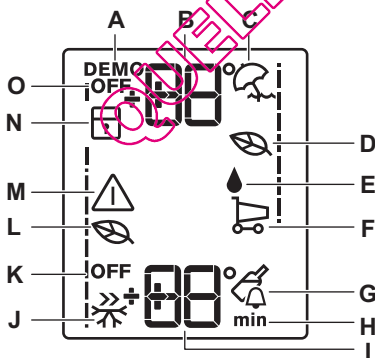
3. KONTROLLPANEL



- 1** Display
- 2** Temperaturreglage Plusknapp
- 3** Temperaturreglage Minusknapp
- 4** Mode-knapp
- 5** DrinksChill-knapp och ON/OFF -knapp
- 6** Knapp för frys
- 7** Knapp för kyl

Det går att ändra de förinställda knappljuden till att låta högre genom att samtidigt trycka in Mode-knappen och minusknappen i några sekunder. Ljudet kan ändras tillbaka.

3.1 Display



- A. Demofunktion
- B. Temperaturdisplay för kyl
- C. Semesterfunktion
- D. KylEco Mode-funktion
- E. Extra fukt-funktion
- F. Shoppingfunktion
- G. Drinks Chill-funktion

- H. Tid
- I. Temperaturdisplay för frys
- J. Fast Freeze-funktion
- K. Avstängd frys-läge
- L. FrysEco Mode-funktion
- M. Larmindikering
- N. Barnlås
- O. Avstängd kyl-läge

i När du valt kyl- eller frysdelen startar animeringen -----
När du valt temperatur blinkar animeringen i några minuter.

3.2 Slå på

Gör på följande sätt för att slå på produkten:

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på ON/OFF-knappen om displayen inte är tänd.
3. Alarmet kan ljuda efter några sekunder.

För återställning av alarmet, se "Larm vid för hög temperatur".

4. Temperaturindikatorerna visar den inställda standardtemperaturen. Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

3.3 Stänga av

Gör på följande sätt för att stänga av produkten:

1. Tryck på produktens ON/OFF-knapp i 3 sekunder.
2. Displayen stängs av.
3. För att koppla loss produkten från strömkällan: dra ut stickkontakten ur eluttaget.

3.4 Stänga av kylan

Stänga av kylan:

1. Tryck på Fridge Compartment -knappen i några sekunder.
2. Kylens OFF-indikering visas.

3.5 Slå på kylan

Slå på kylan:

1. Tryck på knappen Fridge Compartment.

Kylens OFF-indikering släcks. Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

3.6 Temperaturreglering

Välj kyl- eller frysfacket.

Tryck på temperaturknappen för att ställa in temperatur.

Ställa in standardtemperatur:

- +4 °C i kylan
- -18 °C i frysen

Temperaturdisplayen visar den inställda temperaturen.

Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar.



Efter ett strömavbrott sparas den inställda temperaturen.

3.7 EcoMode för kylan och frysen

För optimal förvaring av livsmedel väljer du EcoMode.

Aktivera funktionen:

1. Välj kyl-/frysfacket.
2. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

EcoMode-indikeringen blinkar i några sekunder.

Temperaturdisplayen visar den inställda temperaturen.

- För kylan: +4 °C
- För frysen: -18 °C

3. EcoMode-indikeringen visas.

Inaktivera funktionen:

1. Välj kyl-/frysfacket.
2. Tryck på Mode-knappen tills EcoMode-indikeringen blinkar.
3. EcoMode-indikeringen släcks.



Funktionen inaktiveras när man väljer en annan temperatur att ställa in.

3.8 Läget Barnlås

För att låsa knapparna använder du funktionen ChildLock mode.

Aktivera funktionen:

1. Tryck på kyl- och frysdelenens knapp i några sekunder.
2. ChildLock mode-indikeringen visas. Inaktivera funktionen:
 1. Tryck på kyl- och frysdelenens knapp i några sekunder.
 2. ChildLock mode-indikeringen släcks.

3.9 Semesterläge

Med denna funktion kan du ha kylan stängd och tom under exempelvis en semester eller annan längre tidsperiod utan att dålig lukt bildas.



Kylan måste vara tom när funktionen aktiveras.

Aktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

Kontrolllampan för semesterfunktionen blinkar i några sekunder.

Kylens temperaturdisplay visar den inställda temperaturen.

Avaktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills kontrolllampan för semesterfunktionen blinkar.
2. Kontrolllampan för semesterfunktionen släcks.



Funktionen avaktiveras när man väljer en annan temperatur i kylan.

3.10 DrinksChill-läge

DrinksChill-läget används för att ställa in en signal vid en önskad tidpunkt. Den är användbar exempelvis när ett recept kräver att man låter en blandning svalna under en viss tid, eller när en påminnelse behövs för att inte glömma bort flaskor som har lagts i frysen för snabb kylning.

Aktivera funktionen:

1. Tryck på knappen DrinkChill . DrinksChill-indikeringen visas. Timern visar det inställda värdet (30 minuter).
2. Tryck på knappen för att sänka eller höja temperaturen för att ändra det inställda värdet från 1 till 90 minuter.
3. Timern börjar att blinka (min). När nedräkningen är över blinkar DrinkChill-indikatoren och ett ljudlarm hörs:

1. Ta ut dryckerna ur frysen.
2. Tryck på DrinkChill-knappen för att stänga av ljudet och avsluta funktionen.

Det går att avaktivera funktionen när som helst under nedräkningen:

1. Tryck på knappen DrinkChill.
2. DrinksChill-indikatorn släcks.

Det går att ändra den inställda tiden när som helst under nedräkningen och innan den är över, genom att trycka på knappen för att sänka temperaturen och knappen för att höja temperaturen.

3.11 ShoppingMode

Om du behöver lägga in en större mängd varma matvaror när du har handlat rekommenderar vi att du aktiverar ShoppingMode-funktionen för att kyla matvarorna snabbare för att inte värma upp andra matvaror i produkten.

Aktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

Kontrolllampan ShoppingMode blinkar i några sekunder.

ShoppingMode stängs av automatiskt efter cirka 6 timmar.

Gör följande för att avaktivera funktionen innan den stängs av automatiskt:

1. Tryck på Mode-knappen tills kontrollampan ShoppingMode blinkar.
2. ShoppingMode-indikatorn släcks.



Funktionen avaktiveras när man väljer en annan temperatur i kylan.

3.12 FastFreeze-läge

Aktivera funktionen:

1. Välj frysdelen.
2. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

FastFreeze-indikeringen blinkar i några sekunder.

Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar

Gör följande för att avaktivera funktionen innan den stängs av automatiskt:

1. Välj frysfacket.
2. Tryck på Mode-knappen tills FastFreeze-indikeringen blinkar.
3. FastFreeze-indikeringen släcks.



Funktionen avaktiveras när man väljer en annan temperatur i frysen.

3.13 Extra fukt-funktion

Om du behöver öka luftfuktigheten i kylan rekommenderar vi att du aktiverar Extra fukt-funktionen.

Aktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

Kontrollampan för Extra fukt blinkar.

2. Tryck på Mode-knappen för att bekräfta.

Kontrollampan för Extra fukt tänds. Inaktivera funktionen:

1. Mode-knappen tills kontrollampan för Extra fukt blinkar.

2. Tryck på Mode-knappen för att bekräfta.

3. Kontrollampan för Extra fukt släcks.

3.14 Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i frysen (t.ex. på grund av ett strömavbrott) indikeras på följande sätt:

- Kontrollamporna för alarm och frystemperatur blinkar.
- Summern ljuder.

Återställa alarmet:

1. Tryck på valfri knapp.
2. Summern stängs av.
3. Frysens temperaturdisplay visar den högsta uppnådda temperaturen i några sekunder. Därefter visas återigen den inställda temperaturen.
4. Kontrollampan för alarm fortsätter att blinka tills de normala förhållandena har återställts.

När alarmet har återställts släcks kontrollampan för alarm.

3.15 Larm vid öppen dörr

Ett ljudlarm avges om dörren lämnas öppen några minuter. Larmtillståndet för öppen dörr indikeras av att:

- larmindikatorn blinkar
- ljudsignal låter

När normala förhållanden har återställts (dörren är stängd) stängs ljudlarmet av. Medan larmet pågår kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på en knapp.

3.16 Larm vid öppen dörr

Ett ljudlarm avges om dörren lämnas öppen några minuter. Larmtillståndet för öppen dörr indikeras av att:

- larmindikatorn blinkar
 - ljudsignal låter
- När normala förhållanden har återställts (dörren är stängd) stängs ljudlarmet av. Medan larmet pågår kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på en knapp.

4. DAGLIG ANVÄNDNING

4.1 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar innan du lägger in några matvaror.

Fryslådorna gör att du snabbt och enkelt kan hitta det du söker Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ur alla lådor utom den nedre lådan. Denna måste vara på plats för att säkerställa god luftcirkulation. På alla hyllor kan man placera mat som sticker ut 15 mm från dörren.



I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömavbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

4.2 Upptining

Djupfrost och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylan eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

4.3 Infrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel samt långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För att frysa in färsk mat, låt Fast Freezing-funktionen vara aktiverad i minst 24 timmar innan du lägger in maten som ska frysas i frysdelen.

Placera det färsk livsmedlet som ska frysas in i det nedre facket.

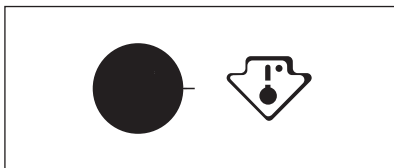
Den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten som sitter på insidan av kylan.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

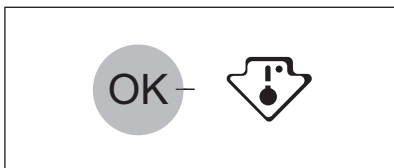
Stäng av funktionen Fast Freezing när infrysningen är klar efter 24 timmar (se "Funktionen Fast Freezing").

4.4 Temperaturdisplay

Termostaten måste justeras



Rätt temperatur



För att hjälpa dig att kontrollera produkten har vi utrustat kylskåpet med en temperaturdisplay.

Symbolen vid sidan anger det kallaste området i kylan.

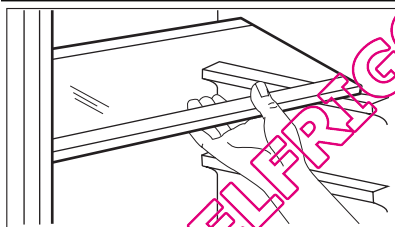
Det kallaste området är från glashyllan till frukt- och grönsakslådan till symbolen eller hyllan som är på samma höjd som symbolen.

För att förvara matvarorna rätt ska temperaturdisplayen visa meddelandet "OK".

Om "OK" inte visas justerar du temperaturkontrollen till en kallare inställning och väntar 12 timmar innan du kontrollerar temperaturdisplayen igen.

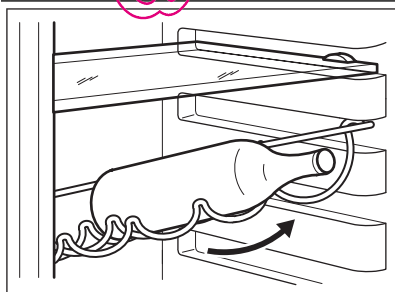
När du har lagt in färsk mat i produkten eller när du öppnat dörren flera gånger under en lång tid är det normalt att meddelandet "OK" försvinner.

4.5 Flyttbara hyllor



Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal skenor så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.

4.6 Flaskhylla



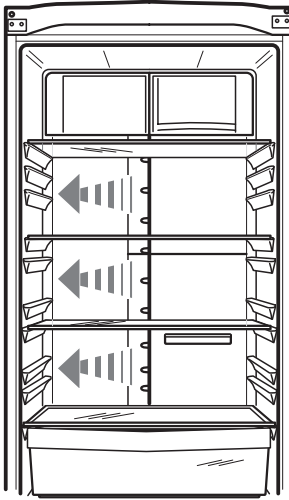
Placera flaskorna (med öppningarna vända utåt) i den redan installerade hyllan.



Lägg endast in förslutna flaskor om hyllan är placerad horisontellt.

Flaskhyllan kan dock vinklas för att kunna förvara öppnade flaskor. För att vinkla flaskhyllan, drag ut det så långt att framkanten kan flyttas upp och placeras på nästa högre nivå.

4.7 Luftkyllning



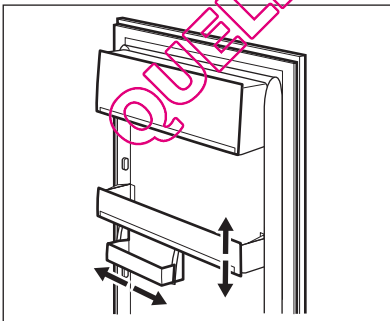
Tekniken Multiflow gör att maten kyls ner snabbt och ger en jämnare temperatur. Med denna funktion kan du snabbt kyla mat och få en jämnare temperatur i utrymmet.

4.8 Kolfilter

Din produkt är utrustad med ett kolfilter som sitter bakom en lucka i den bakre väggen.

Filteret renar luften från oönskade lukter i kylavdelningen, vilket ytterligare förbättrar lagringskvaliteten.

4.9 Placering av dörrhyllorna



För att kunna förvara matförpackningar av olika storlekar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

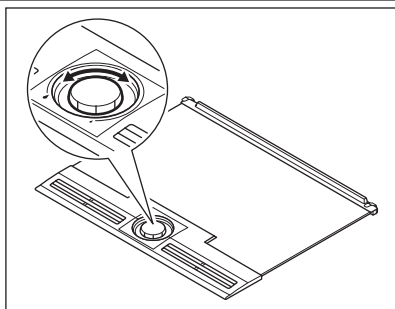
Justera hyllorna på följande sätt:

Dra hyllan stegvis i pilarnas riktning tills den lossnar, placera den sedan enligt önskemål.



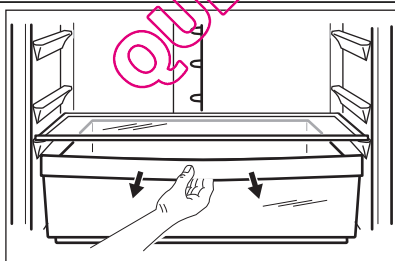
Flytta inte den stora nedre dörrhyllan för att säkerställa korrekt luftcirkulation.

4.10 Fuktkontroll



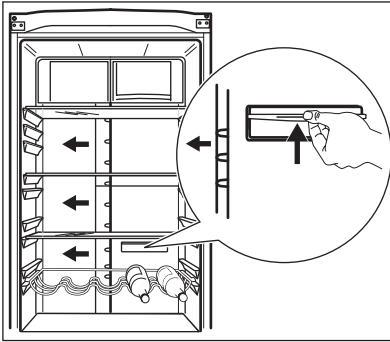
Vid förvaring av grönsaker och frukt i kylen är det klokt att lägga dem i lådan. Kylen ser till att temperaturen hålls låg och på det sättet saktar ner åldrandet. Under normala förhållanden när grönsakslådan inte är helt fylld och innehåller en blandning av grönsaker och frukt ska fuktighetskontrollen placeras i det höga fuktighetsläget som visas med den stora droppen. Detta innebär att det översta gallret är stängt och hög fuktighet bibehålls i lådan. Detta ska vara standardinställningen. Ibland när lådan är tätt packad finns det risk för att produkterna kyls mindre effektivt och då är det klokt att öppna ventilöppningarna i gallret mot den lilla droppen. Grönsaker kyls sig ofta av sig själva genom att avdunsta vatten och om ventilöppningarna är stängda finns det risk för att droppar bildas och bildar vattenpölar på insidan. Varor som kan alstra stora mängder är sallad, svamp, broccoli och morötter. I fall där blandningen innehåller äpplen och frukt kan det vara bra att ha ventilöppningarna en aning öppna om det finns risk för etylenansamling inuti. Etylen är ett tillväxthormon som frigörs av viss frukt och grönsaker som kan skada vissa och snabba på åldrandet hos andra.

4.11 Freshzone låda



Med denna funktion kan du snabbt kyla mat och få en jämnare temperatur i lådan. Aktivera funktionen:

1. Aktivera shoppingfunktionen.
2. Kontrolllampan för shoppingfunktionen tänds.
3. Tryck luckan uppåt enligt bilden.



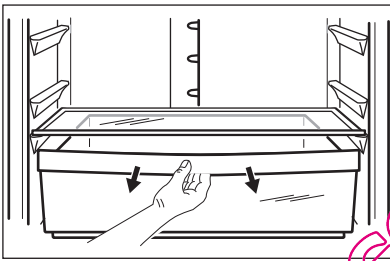
Inaktivera funktionen:

1. Tryck ner luckan.
2. Avaktivera shoppingfunktionen.
3. Kontrolllampan för shoppingfunktionen släcks.

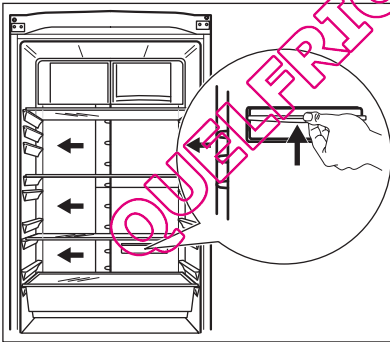


Funktionen stängs av automatiskt efter några timmar.

4.12 FreshZone-läge



Om utrymmet inte behövs som Freshzone kan du ändra inställningarna så att det endast fungerar som en låda med lägre temperatur.



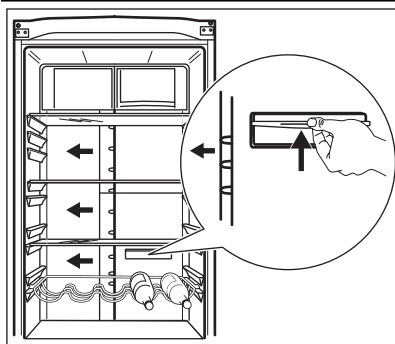
Aktivera funktionen:

- Tryck luckan uppåt enligt bilden.

Inaktivera funktionen:

1. Tryck ner luckan.

4.13 QuickChill av drycker



Den här funktionen möjliggör snabb nerkyllning av drycker.

Aktivera funktionen:

1. Ta bort eller vänd Freshzone-lådan uppåt och sätt flaskstället framför QuickChill-öppningarna som på bilden.
2. Aktivera shoppingfunktionen.
3. Kontrolllampan för shoppingfunktionen tänds.
4. Tryck luckan uppåt enligt bilden.

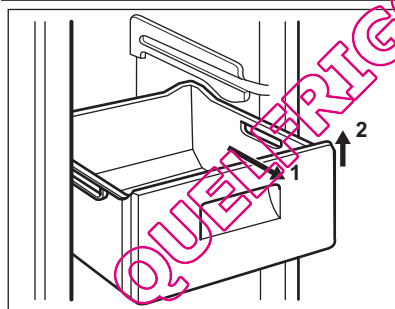
Inaktivera funktionen:

1. Tryck ner luckan.
2. Avaktivera shoppingfunktionen.
3. Kontrolllampan för shoppingfunktionen släcks.



Funktionen stängs av automatiskt efter några timmar.

4.14 Borttagning av fryslådor från frysen



Fryslådorna har ett stopp som förhindrar att de oavsiktligt tas bort eller ramlar ut. För att ta ut en fryslåda ur frysen, drag lådan mot dig till stoppet och tag sedan bort den genom att vinkla den främre delen uppåt.

För att sätta tillbaka lådan, lyft upp lådans främre del något och sätt in den i frysen. När lådan har passerat stoppen, skjut in lådan på plats.

5. RÅD OCH TIPS

5.1 Normala ljud under drift

- Du kan höra ett svagt porlande och ett bubblande ljud när kylmedlet pumpas genom spiralrören eller rörledningarna. Detta är normalt.
- När kompressorn är i drift pumpas kylmedlet runt och det hörs ett surrande och ett pulserande ljud från kompressorn. Detta är normalt.

- Den termiska utvidgningen kan orsaka ett plötsligt knäppande ljud. Detta är naturligt, ett ofarligt fysiskt fenomen. Detta är normalt.

5.2 Stängning av dörren

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.

- Om rumstemperaturen är hög, och temperaturreglaget är inställt på en låg temperatur och produkten är full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost eller is bildas på insidan av produkten. Om detta inträffar, ställ in temperaturreglaget på ett varmare läge för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.

5.3 Tips om kylning av färska livsmedel

För att erhålla bästa resultat:

- förvara inte varm mat eller avdunstande vätskor i kylskåpet
- täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak
- placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den

5.4 Tips om kylning

Praktiska råd:

Kött (alla typer): lägg i plastpåsar och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Av säkerhetsskäl bör kött förvaras på detta sätt i högst två dygn.

Tillagad mat och kalla rätter: dessa bör täckas över och kan placeras på valfri hylla.

Frukt och grönsaker: skölj av och rengör noga och lägg i den speciella grönsakslådan (eller lådorna i förekommande fall).

Smör och ost: dessa produkter bör läggas i särskilda, lufttäta behållare eller förpackas i aluminiumfolie eller plastpåsar för att evakuera så mycket luft som möjligt.

Mjölkflaskor: dessa bör ha kapsyl och förvaras lämpligen i dörrens flaskställ.

Bananer, potatis och lökar som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.

5.5 Tips om infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- Den maximala mängd mat som kan frysas in på 24 timmar anges på typskylten.

- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare mat som skall frysas in bör inte läggas in under denna period.
- Frysa endast in färska och rengjorda matvaror av hög kvalitet.
- Dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- Slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar, och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färsk, ej infrysad mat komma i kontakt med redan infrysad mat, detta för att temperaturen inte skall öka i den infrysade maten.
- Magra matvaror håller bättre och längre än feta. Salt förkortar matens lagringstid.
- Isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- Det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

5.6 Tips för förvaring av fryst mat

Fryslådorna gör att du snabbt och enkelt kan hitta den matvara du söker. Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ur alla lådor utom den nedre korgen. Denna måste vara på plats för att säkerställa god luftcirkulation.

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysad mat har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transporterera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt;
- öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- när fryst mat tinas upp försämras den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.

6. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

6.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången, rengör dess insida och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Efter torka sedan nog.



Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinishen.



FÖRSIKTIGHET

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten: underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

6.2 Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

- rengör produkten insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
- inspektera regelbundet dömtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
- skölj och torka nog.



Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablar inne i produkten.

Använd aldrig skarpa rengöringsmedel, skurpulver, parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolvermedel för att rengöra produkten invändigt eftersom sådana produkter skadar ytfinishen och efterlämnar en stark lukt.

Rengör kondensorn (svart galler) och kompressorn på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.



Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.

Många produkter för rengöring av köksytor innehåller kemikalier som kan skada plastkomponenterna i produkten. Vi rekommenderar därför att produktens ytterhölje endast rengörs med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Anslut produkten till eluttaget igen efter rengöringen.

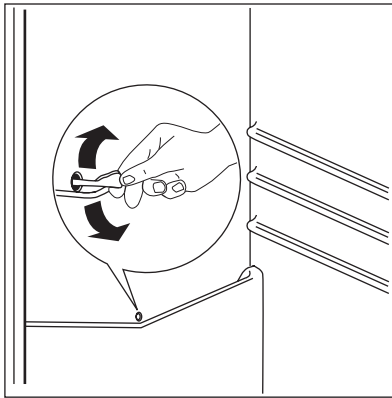
6.3 Byte av kolfilter

För att bibehålla bästa funktion ska kolfilter bytas ut en gång var sjätte månad.

Nya aktiva kolfilter kan köpas hos din återförsäljare.

Se instruktioner i avsnittet "Montering av kolfilter".

6.4 Avfrostning av kylskåpet



Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Smältvattnet töms ut genom ett tömningshål i en specialbehållare på produktens baksida, ovanför kompressorn, där det avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvarorna.

Använd medföljande specialverktyg som redan sitter i tömningshålet

6.5 Avfrostning av frysen

Frysavdelningen på denna modell är emellertid av "frostfri" typ. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

Att frost inte bildas beror på en kontinuerlig cirkulation av kallluft, som genereras av en automatiskt kontrollerad fläkt, inne i frysavdelningen.

7. FELSÖKNING



FÖRSIKTIGHET

Ta ur stickkontakten från eluttaget innan felsökning påbörjas. Endast en behörig elektriker eller annan kompetent person får utföra felsökning som inte beskrivs i denna bruksanvisning.



Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten bullrar.	Produkten står ostadigt.	Kontrollera att produkten står stadigt (alla fyra fötterna ska ha kontakt med golvet).
Kompressorn är kontinuerligt i drift.	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en varmare temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörren har öppnats för ofta.	Låt inte dörren stå öppen längre än nödvändigt.
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Rumstemperaturen är för hög.	Sänk rumstemperaturen.
	Snabbinfrysningsfunktionen är aktiverad.	Se avsnittet "Funktionen Fast Freeze"
Vatten rinner på bakre väggen i kylskåpet.	Under den automatiska avfrostningen tinar frost på bakväggen.	Detta är normalt.
Vatten rinner in i kylskåpet.	Vattenutloppet är igen-täppt.	Rengör vattenutloppet.
	Produkter hindrar vattnet från att rinna till vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga produkter har kontakt med den bakre väggen.
Vatten rinner på golvet.	Smältvattnet rinner inte genom utloppet till avdunsningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut smältvattenutloppet till avdunsningsbrickan.
Det har bildats för mycket frost och is.	Matvarorna är inte korrekt förpackade.	Förpacka matvarorna ordentligt.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en högre temperatur.
Temperaturen i produkten är för hög.	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många produkter har lagts in för förvaring samtidigt.	Lägg in färre produkter för förvaring samtidigt.
Temperaturen i kyllen är för hög.	Kalluft cirkulerar inte i produkten.	Se till att kalluft kan cirkulera i produkten.
Temperaturen i frysen är för hög.	Matvaror är placerade för nära varandra.	Placera matvarorna så att kalluft kan cirkulera.
Produkten fungerar inte.	Produkten har stängts av.	Sätt på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt in stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Produkten får ingen ström. Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk apparat till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
"DEMO" visas på displayen.	Produkten är i demonstrationsläge.	Håll Mode-knappen intryckt ca 10 sek tills ljudsignalen hörs och displayen släcks en stund: produkten börjar arbeta normalt.
Larmsignalen ljuder.	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Larm vid öppen dörr".
Övre eller undre fyrkanten visas på temperaturdisplayen.	Ett fel har inträffat i mätningen av produktens temperatur.	Kontakta vår lokala serviceavdelning (kylsystemet fortsätter att hålla matvarorna kalla, men temperaturen kan inte justeras).

Kontakta vår lokala serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

7.1 Byte av lampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en lysdiod med lång livslängd. Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta vår serviceavdelning.

- Justera dörren vid behov. Se avsnitt "Installation".
- Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta serviceavdelningen.

7.2 Stängning av dörren

- Rengör dörrtätningarna.

8. INSTALLATION



VARNING

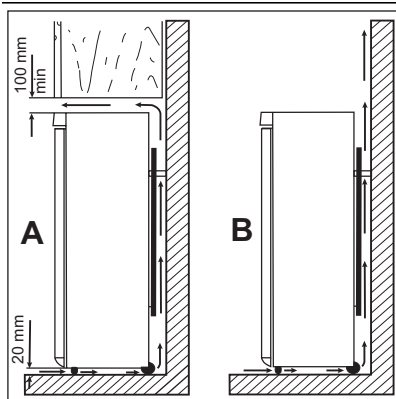
För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt, läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsinformation" innan du installerar produkten.

8.1 Placering

Installera produkten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimatklass	Omgivningstemperatur
SN	+10 till +32 °C
N	+16 till +32 °C
ST	+16 till +38 °C
T	+16 till +43 °C

8.2 Plats



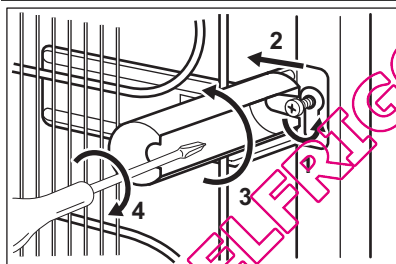
Produkten bör placeras på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattensberedare, direkt solsken, etc. Se till att luft kan cirkulera fritt runt skåpets baksida. För bästa effekt: om produkten placeras under en överhängande vägg enhet skall det finnas minst 100 mm fritt utrymme mellan produktens översida och vägg enheten. Produkten bör dock inte placeras under överhängande väggenheter. Produkten ställs in vågrätt med en eller flera justeringsfötter i botten.



VARNING

Det måste gå att koppla loss produkten från elnätet. Kontakten måste därför vara lättåtkomlig efter installationen.

8.3 Bakre distanshållare

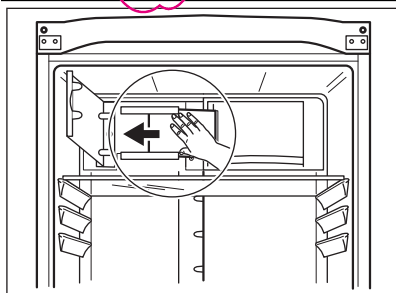


De två distanshållarna finns i påsen med dokumentationen.

Montera distanshållarna på följande sätt:

1. Lossa skruven.
2. Sätt distanshållaren under skruven.
3. Vrid distanshållaren till rätt läge.
4. Dra åt skruvarna igen.

8.4 Installation av TasteGuard-filtret



TasteGuard-filtret är ett aktivt kolfilter som absorberar dålig lukt och bidrar till att bevara bästa smak och arom hos alla matvaror utan risk för korskontaminering av lukter.

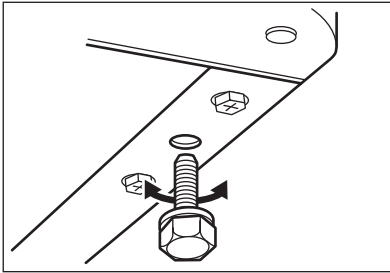
Vid leverans ligger kolfiltret i en plastpåse för att dess prestanda och egenskaper ska bevaras. Filtret ska placeras på luckans baksida innan produkten slås på.

1. Öppna luckan.
2. Plocka fram filtret ur plastpåsen.
3. Sätt i filtret i spåret på luckans baksida.
4. Stäng luckan.



Hantera filtret försiktigt så att inte små fragment lossnar från ytan. Filtret bör bytas en gång i halvåret.

8.5 Justering av höjd



Se till att produkten står i våg där den installeras. Detta görs med de två justerbara fötterna på botten framsida.

8.6 Elektrisk anslutning

Kontrollera före anslutning till ett eluttag att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med de värden som anges på typskylten. Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmat-

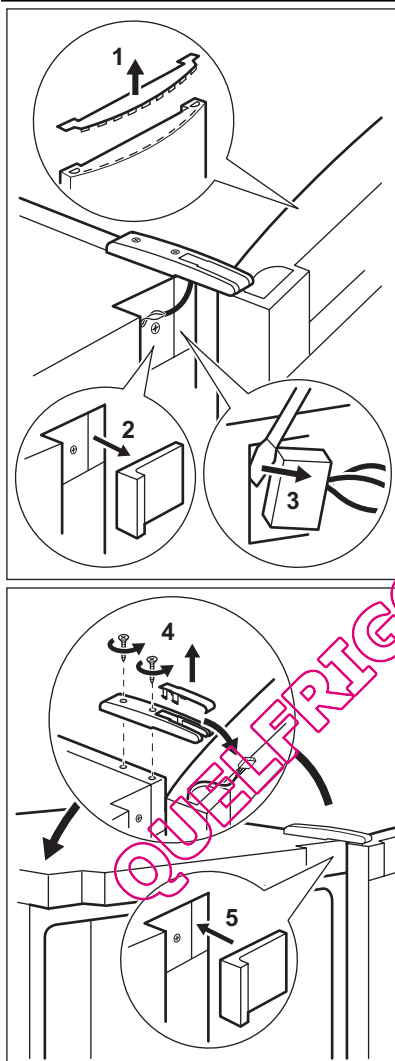
ningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.

Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.

Denna produkt uppfyller kraven enligt EG-direktiven för CE-märkning.

QUELFRIGO.COM

8.7 Omhängning av dörrar



VARNING

Dra ur stickkontakten från eluttaget innan du påbörjar arbetet.



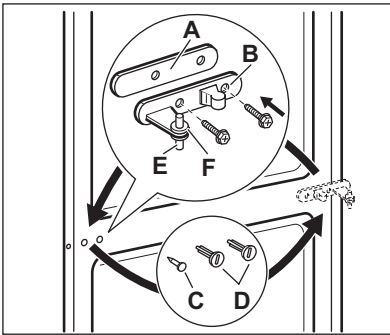
VARNING

Se till att produkten inte är elektriskt aktiverad.

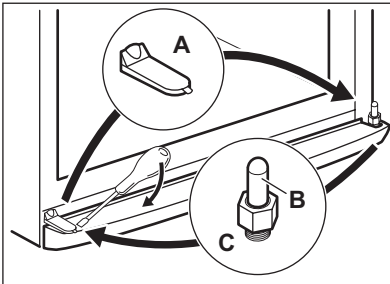


Vi rekommenderar att du ber någon om hjälp med att hålla ett fast grepp om dörren under arbetsgången.

- Ta bort den övre gångjärnskåpan med en skruvmejsel (4).
- Öppna dörren och ta bort ändkåpan på dörren (1).
- Ta bort de översta frontkåporna på båda sidorna. (2,6).
- Koppla från kabelkontakten på displayen (3).
- Skruva loss gångjärnen och avlägsna dörren (4).

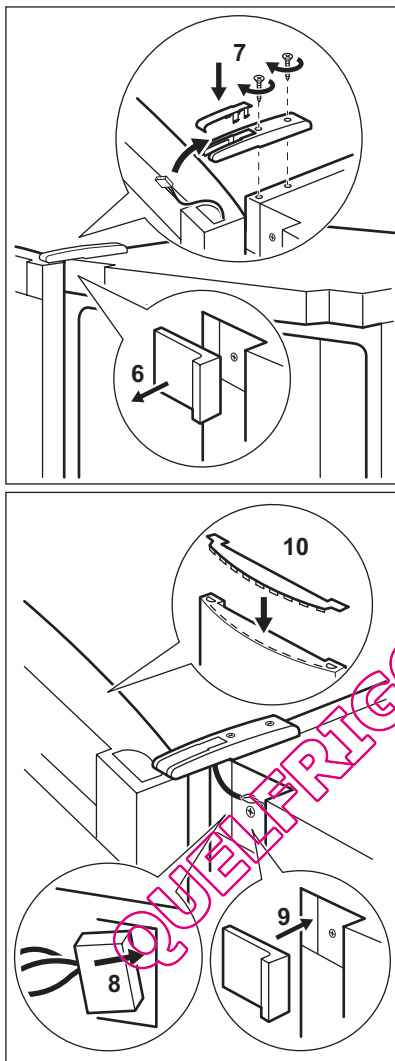


- Skruva loss det mellersta gångjärnet (B). Ta bort plastbrickan (A).
- Ta bort distansbussningen (F) och flytta den till andra halvan av gångjärnsaxeln (E).
- Ta bort dörrarna.
- Ta bort den vänstra kåpsprinten från det mellersta gångjärnet (C, D) och flytta den till andra sidan.
- Sätt det mellersta gångjärnets (E) sprint i det vänstra hålet på den nedre dörren.

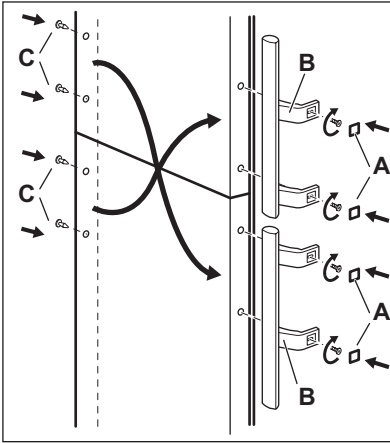


Avlägsna kåpan med ett verktyg (A), skruva loss den nedre gångjärnsupphängningen (B) och placera den på motsatta sidan. Sätt fast kåpan (A) på motsatta sidan. Haka fast den nedre dörren på gångjärnsupphängningen (B).
 Avlägsna de två plastkåporna och placera dem på motsatta sidan.
 Haka fast svängtappen på det mittersta gångjärnet på den nedre dörrens vänstra hål.
 Haka fast den nedre dörren på det nedre gångjärnet (B).

QUELFRIGO.COM



- Ta ut kabeln ur dörrens ändkåpa och sätt den i det övre gångjärnet.
- Skruva fast gångjärnet (7).
- Anslut kabeln till anslutningspunkten i frontpanelen. (8)
- Sätt tillbaka de översta frontkåporna på båda sidorna (5,9).
- Placera displaykabeln, som för närvarande är frånkopplad, i kabelhållaren i dörrens ändkåpa och sätt sedan tillbaka ändkåpan (10).



- Ta bort skydden (A). Ta bort skydden (C).
- Skruva loss handtagen (B) och montera dem på motsatta sidan. Placera det övre handtaget i den nedre dörren och det nedre handtaget i den övre dörren.
- Sätt fast sprintarna (C) på motsatta sidan.

Kontrollera slutligen följande:

- Alla skruvar är åtdragna.
- Magnetätningen suger fast ordentligt mot skåpet.
- Dörren öppnas och stängs ordentligt. Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg. Om du inte vill hänga om dörren själv kan du kontakta den lokala servicegivaren. En servicetekniker hänger om den mot en avgift.



VARNING

Om du inte vill hänga om dörren själv kan du kontakta den lokala servicegivaren. En servicetekniker hänger om den mot en avgift.

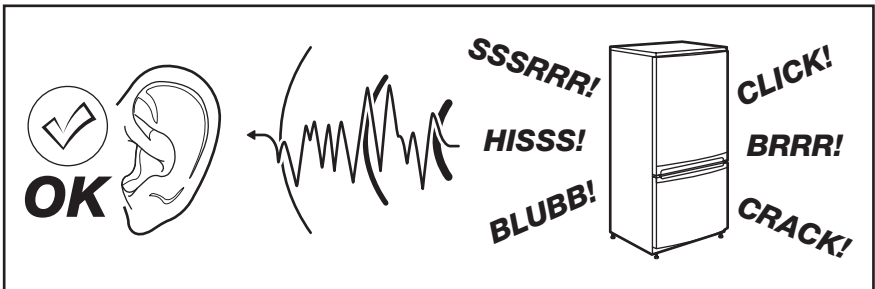


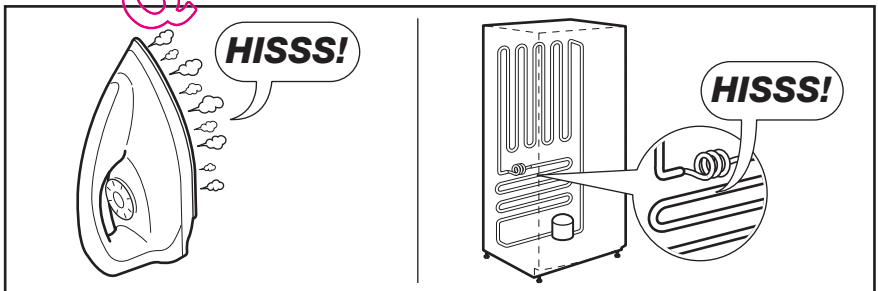
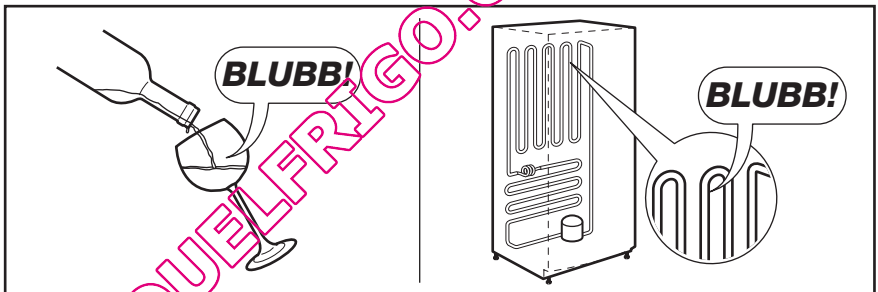
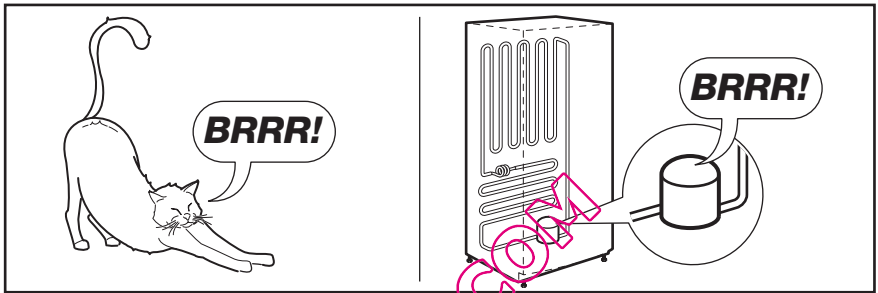
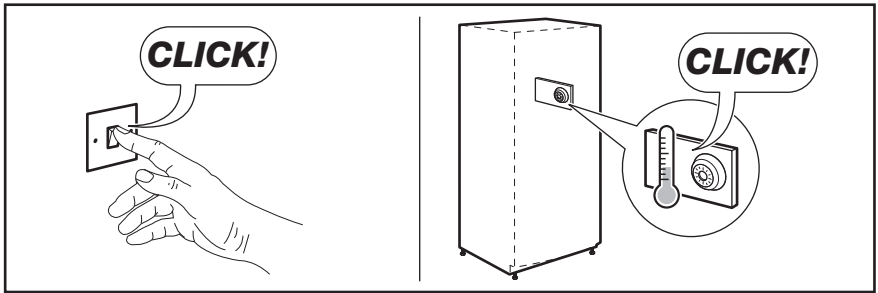
VARNING

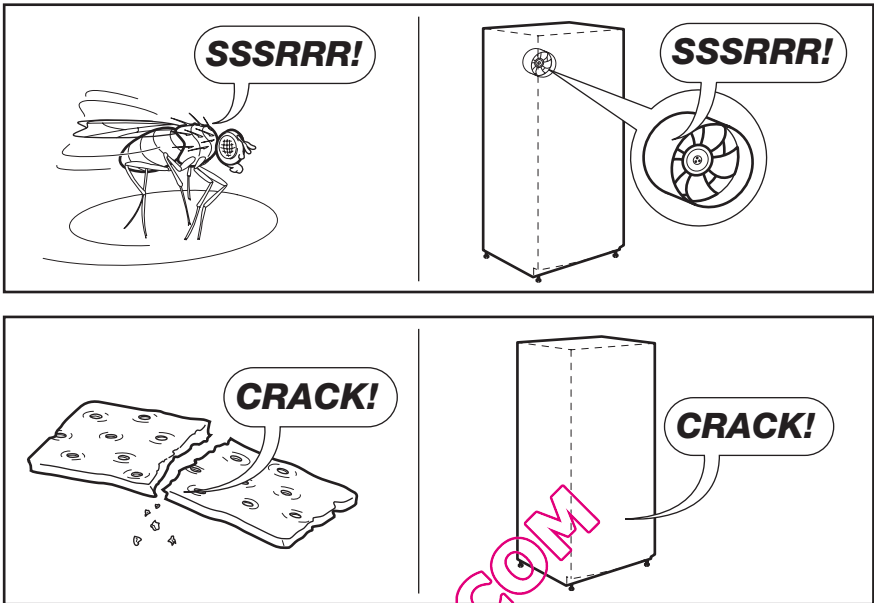
När du har hängt om dörren, kontrollera att alla skruvar är ordentligt åtdragna och att den magnetiska tätningen sitter fast ordentligt på produkten. Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg. Lägg produkten med baksidan ner.

9. BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).







10. TEKNISKA DATA


Inbyggnadsmått		
	Höjd	1859 mm
	Bredd	595 mm
	Djup	658 mm
Temperaturökningstid		18 tim.
Nätspänning		230 - 240 V
Frekvens		50 Hz

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter till vänster inne i produkten samt på energietiketten.

11. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl.

Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med

hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

QUELFRIGO.COM

QUELFRIGO.COM

www.electrolux.com/shop



280150927-A-382012

QUELFRIGO.COM